

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 89 (1971)
Heft: 58

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 11. März 1971
Berne, jeudi 11 mars 1971

571

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89^e année

No 58

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 58 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister.- Registre du commerce.- Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel.- Titres disparus.- Titoli smarriti.

Ropa SA, in liquidazione, Locarno.

Fabrik- und Handelsmarken.- Marques de fabrique et de commerce.- Marchi di fabbrica e di commercio 250293-250339.

Bilanzen.- Bilans.- Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst.- Service international des virements postaux.

Mitteilung des BIGA an schweizerische Arbeitgeber: Rückgewinnung hochqualifizierter schweizerischer Arbeitskräfte aus Nordamerika.- Communication de l'OFIAMT aux employeurs suisses: Récupération de personnel suisse hautement qualifié se trouvant actuellement en Amérique du Nord.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Val d'Aoste, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

20. Januar 1971.

Matec-Holding AG (Matec-Holding SA.) (Matec-Holding Ltd.), bisher in Zug (SHAB Nr. 220 vom 26. 1. 1965, S. 280). Statuten, ursprünglich vom 2. 7. 1958, letztmals geändert am 14. 1. 1965, am 21. 12. 1970 erneut geändert. Neuer Sitz: Küssnacht. Adresse: Tollwiesstrasse 36 (bei Dr. Werner Müller). Durch Ausgabe von 1100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 1 300 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll aus ausserordentlichen Reserven liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 1300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Zweck: Beteiligung an Handels-, Fabrikations- und andern kaufmännischen Unternehmungen, an mobilen und immobilien Werten, an Patenten und Verwertungsrechten im In- und Ausland, sowie Anlage und Verwaltung von Kapitalien. Ist auch befugt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräußern. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Philipp Schneider, von Dietikon, in Zug.

22. Februar 1971.

Interhome S.A., in Zürich, Elsastrasse 16, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 1. 2. 1971. Zweck: Vermittlung und Vermietung von Ferienobjekten aller Art, insbesondere von Wohnungen und Häusern im In- und Ausland; kann Reisebüros errichten und betreiben, sich zur Erfüllung ihres Zweckes an anderen Betrieben beteiligen oder solche erwerben. Die Gesellschaft ist befugt, für ihren Zweck Liegenschaften zu erwerben, zu pachten oder zu verpachten oder zu veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Bruno Franzen, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. Februar 1971.

Boote Computer AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1970, S. 2637). Vermieten von Computern usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Roger Wüthrich, von Trub, in Wettingen.

26. Februar 1971. Motoren usw.
Nova-Werke AG, in Illnau (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2933). Produktion, Revision, Reparatur und Vertrieb von Motoren usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Roland Bucher, von Wolhusen, in Herbligen.

26. Februar 1971.

Controllexpert Revisionsgesellschaft AG (Controllexpert Auditing Company Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1835). Jürg Jenny aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Claude Sottas, von Gumefens, in Winterthur.

26. Februar 1971. Korbwaren.

A.F. Thurnauer & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1965, S. 3204). Fabrikation von Artikeln aus Bast sowie Grosshandel mit Korbwaren. Diese Gesellschaft hat sich infolge des Ausscheidens des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Arthur Felix Thurnauer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Kommanditist Klemons Thurnauer im Sinne von Art. 619 OR, in Verbindung mit Art. 579 OR, als Einzelkaufmann unter der Firma «A.F. Thurnauer & Co.», Inhaber C. Thurnauer, in Zürich, fortgesetzt.

26. Februar 1971. Korbwaren.

A.F. Thurnauer & Co. Inh. C. Thurnauer, in Zürich, Heinrichstrasse 216, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Klemons Thurnauer, von Zürich, in Zürich 10. Setzt das Geschäft der bisherigen Kommanditgesellschaft «A.F. Thurnauer & Co.», in Zürich 5, als

Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR, in Verbindung mit Art. 579 OR, fort. Eliane Thurnauer, von und in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt. Martha Giusti-Lippuner, von Zürich und Grabs SG, in Zürich, ist Einzelprokura erteilt. Fabrikation von Artikeln aus Bast sowie Grosshandel mit Korbwaren.

26. Februar 1971.

Uetli-Garage AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 487). Betrieb von Einstellgaragen usw. Dr. René M. Schmid aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Ralph Wiedemeier und Felix Matthys, Delegierte des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

26. Februar 1971. Mercerie-Bonneterie, Kurzwaren.

Emil Koegelmeyer A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1970, S. 2264). Handel an gros mit Mercerie- Bonneterie- und Kurzwaren, usw. Edwin Sauter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Hilda Sauter und Ernst Hebeisen jun. sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Willy Nobs. Neuer Direktor ist Hans Willy Nobs. Beide Letzgenannten führen Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; ihre Prokuren sind erloschen.

26. Februar 1971.

Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1970). Die Unterschrift von Paul Barrelet ist erloschen.

26. Februar 1971.

Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich, Zweigniederlassung Subdirektion Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1970, S. 1812). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 2. Die Unterschrift von Paul Barrelet ist erloschen.

26. Februar 1971. Petroleum usw.

Eso Standard (Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1835). Handel, Raffination, Produktion und Transport von Petroleum usw. Prokura von Josef Brüschweiler erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Emil Jäggi, von Winterthur, in Zürich.

26. Februar 1971.

Scandinavian Design Kaj Eg Døttgaard, Winterthur, in Winterthur (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1970, S. 2141). Import, Export und Vertrieb sowie Installation von Wohnungseinrichtungen usw. Peter Obrist ist nicht mehr Geschäftsführer; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Baumgartner, von Buochs und Zürich, in Zürich.

26. Februar 1971. Versicherungen.

Kessler & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1961, S. 3094). Betrieb von Versicherungs-Generalagenturen usw. Kommanditistin Marie Kessler-Schwytzer infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Scheller; seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Anton Antenen, von Orpund BE, in Dübendorf; Heinrich Kuhn, von Embrach ZH und Zürich, in Adliswil, und Walter Spillmann, von Villnachern AG, in Zürich. Neue Adresse: Kleinstrasse 15 in Zürich 8.

26. Februar 1971. Betreuung von Gesellschaften usw.

Interhold AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1964, S. 2510). Organisation und Betreuung von Gesellschaften und juristischen Personen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs V. Jäggi, von Seewen SO, in Dübendorf. Dieser, sowie alle schon eingetragenen Zeichnungsberechtigten, zeichnen für das Gesamtunternehmen.

26. Februar 1971.

Buchbinderei A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 912). Anna Bachmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie die Prokura von Marguerite Zinnerger sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura, zeichnungsberechtigt ausschliesslich mit dem Direktor oder mit je einem Vizedirektor, Erik K. Hägeli, von Hofstetten SO, in Oberengringen, und Wolfgang Roder, deutscher Staatsangehöriger, in Richterswil.

26. Februar 1971. Maschinen, Giessereien usw.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 33). Betrieb von Maschinenfabrik, Giessereien usw. Prokuren von Jean Widmer, Hermann Bandschapp und Heinrich Streiff erloschen.

26. Februar 1971. Nähmaschinen, elektr. Haushaltapparate.

Apparrex, W.H. Endris, in Zürich (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1968, S. 2728). Vertretungen von Nähmaschinen und elektrischen Haushaltapparaten. Ueber den Inhaber dieser Einzel firma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 21. 1. 1971 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 4. 2. 1971 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

26. Februar 1971. Hoch- und Tiefbau.

Spalinger & Hunziker AG in Nachlass-Liquidation, in Wallisellen (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1969, S. 2736). Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauten usw. Neue Adresse: General Guisan-Quai 22, in Zürich 2 (c/o Dr. F. Allemann).

26. Februar 1971. Textilstoffe.

H. Gut & Cie. AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1971, S. 221). Handel mit und Fabrikation von Seidenstoffen und anderen Textilstoffen usw. Statuten am 19. 2. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag

wurden Fr. 250 000 durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

1. März 1971. Revisionen, Buchhaltungen usw.

Horwath & Rees AG (Horwath & Rees SA), in Zürich, Asylstrasse 17, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 3. 2. 1971. Zweck: Durchführung sämtlicher in das Revisions- und Treuhandfallenden und damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere Revisionen, Führung von Buchhaltungen, Gründungen, Organisationen, sowie ferner Beratung und Vertretung in Steuer-, Bank-, Clearing- und Handelsangelegenheiten, Verwaltung und Führung von Sekretariaten. Grundkapital: Fr. 10 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: könne brieflich erfolgen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Albert Rees, von und in Zürich, einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

1. März 1971.

Groval Tennis AG, in Elsau, im Wingerten, Rümikon (bei Heinrich Gross), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 2. 1971. Zweck: Bau, Betrieb und Vermietung von Tennisplätzen sowie Führung von Erfrischungsräumen. Gesellschaft kann Grundstücke an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 25 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Gross, von Brütten, in Elsau, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, Valentin Baumann, von Herisau, in Bern, Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Urs Gross, von Brütten, in Winterthur, Mitglied und Sekretär des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. März 1971.

Fritz Fischli Installationen Aktiengesellschaft, in Zürich, Bachtobelstrasse 30, Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 21. 12. 1970. Zweck: Uebernahme und Ausführung von Aufträgen im Baugewerbe, in speziellen Installations- und Spenglerarbeiten, wobei sämtliche Reparaturen und Änderungen eingeschlossen sind; ist befugt, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Louise Erni, von Hildrisrieden, in Killwangen, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, Fritz Fischli, von Näfels, in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift, Albert Erni, von Hildrisrieden, in Killwangen, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. März 1971.

Hirschwies-Apotheke, Elisabeth Gloor, in Zürich, Schaffhauserstrasse 192, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Elisabeth Gloor, von Seon, in Zürich 3. Betrieb einer Apotheke.

1. März 1971.

Galerie Art, Max Amsler, in Zürich, Rindermarkt 1, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Max Amsler, von Uster, in Zollikon. Betrieb einer Kunst-Galerie.

1. März 1971.

Künzli, Konditorei & Tea-room, in Zürich (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1954, S. 1627). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzel firma «Künzli, Konditorei & Tea-room, Inhaberin Inge Künzli», in Zürich, erloschen.

1. März 1971.

Künzli, Konditorei & Tea-room, Inhaberin Inge Künzli, in Zürich, Bahnhofplatz 6, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Ingeborg Künzli, von Muenen, in Küssnacht. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel firma «Künzli, Konditorei & Tea-room», in Zürich, übernommen. Konditorei und Tea-Room.

1. März 1971. Mercerie usw.

Alfred Martin's Erben, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1951, S. 2766). Handel mit Merceriewaren usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Wwe. Antoinette Martin, geb. Walther, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Rose Hélène Schiepp, geb. Martin, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Bonneterie Rose Schiepp-Martin», in Zürich, fortgesetzt.

1. März 1971.

Bonneterie Rose Schiepp-Martin, in Zürich, Röschiachstrasse 73, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Rose Hélène Schiepp, geb. Martin, von Zürich, in Zürich 10; diese setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Alfred Martin's Erben», in Zürich 10, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Handel mit Bonneterie- und Merceriewaren, Damen- und Herrenwäsche, Strickwaren, Bébärteln und Wolle.

1. März 1971. Handels- und Industrieunternehmen.
Denner AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1970, S. 2751). Betrieb von Handels- und Industrie-Unternehmen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Dr. Peter Reinisch, österreichischer Staatsangehöriger, in Wettingen; Hans Schriber, von Schübelbach, in Zürich; Dr. Helga Hudek, österreichische Staatsangehörige, in Zürich; Emil Mötteli, von Trogen, in Stallikon, und Jakob Tschanz, von Röttenbach im Emmental, in Winterthur.

1. März 1971. Velos.

Peter Vock, in Zürich (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1949, S. 2493). Rohrbiegerei und Velohandlung. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. März 1971.
Carlton-Holding AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 46 vom 27. 2. 1964, S. 622), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach G. Larus (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 171) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

1. März 1971.
First National City Bank, New York, Zurich Branch, in Zürich 1 (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1971, S. 60), National Banking Association mit Hauptsitz in New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Ralph C. Harpham, Vizepräsident des Direktionskomitees, wohnt nun in Bellevue. Pierre Stenborough, nun in Collong-Bellerive, und Edgar A. Giger, nun in Zürich, führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern als Direktoren. Neu führen Einzelunterschrift: Armin A. Weber, in Zürich, in Chêne-Bougeries, und Max A. Fischer, von Bäretswil, in Zürich, Direktoren; sowie Bernard Durr, von St. Gallen, in Chêne-Bougeries; Georges A. Nutt, von Malans, in Onex; Kenneth Thompson, Bürger der USA, in Collonge-Bellerive; Fritz Boss, von Sigriswil, in Zürich, und Kurt Lindegger, stellvertretende Direktoren; die Prokura des Letzteren ist erloschen. Hans-Peter Cuoni, nun in Pully, führt seine nicht mehr auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkte Einzelunterschrift nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun ebenfalls als stellvertretender Direktor. Ferner führen neue Einzelunterschriften: Tipton S. Blich, Bürger der USA, in Gy; Fernando Zari, italienischer Staatsangehöriger, in Melide; Peter Ryt, von Bannwil, in Genf; Marc Roschi, von Wünnwil, in Paradiso; Hans M. Tucher, Bürger der USA, in Pully; Cesare F. Saglio, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano; Hans Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Dibendorf; Michel Luisoni, von Stabio, in Vernier; Gérard Berutto, von Genf, in Larchmont (New-York); Bernard E. Bozonet, von Chêne-Bourg, in Meinier; Lukas Eckert, von Basel, in Unterengstringen, und Peter Rechsteiner, von Appenzell, in Dietikon, Subdirektoren. Neu haben Einzelprokura: Peter Koller, von Ballwil, in Thônex; Heinz P. Barandun, von Feldis, in Genf; Verena N. Vögeli, von Zürich, in Genf; Ulrich W. Germann, von Schaffhausen, in Genf; Georges Hediger, von Genf, in Lancy; Paul A. Jacot, von Le Locle, in Genf; Fritz Jaeggli, von Küsnacht ZH, in Lancy; Hans P. Martin, von Frenkendorf, in New York; Kurt Sehatt, von Schwyz, in Onex; Hans Gander, von Alpnach-Dorf, in Pregassona; Paul Woodtli, von Strengelbach, in Zürich; Ernst Huggenberger, von Zürich, in Adliswil; Arthur Bohrer, von Nenzlingen BE, in Zürich; Alois Bolt, von und in Zürich; Roland Rohner, von Herisau, in Wil SG; Hans Bühlmann, von Triengen, in Zürich; René Killer, von Turgi, in Zürich; Alex Schmid, von Herznach, in Kilchberg ZH, und Peter Bolliger, von Schmiedrued, in Lugano.

1. März 1971. Textilprodukte usw.
Aktiengesellschaft A. & R. Moos, in Weisslingen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 143), Fabrikation, Façon-Ausrüstung und Verwertung von Textil- und verwandten Produkten usw. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Kurt Bachmann, nun in Russikon; Fridolin Hauser, sowie Arnold Wiesmann, von Müllheim TG, und Wilen B. Neunforn, in Weisslingen; die Prokuren der beiden Erbsenanteile sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Brand, von Sumiswald, in Weisslingen; Jost Iten, von Unterägeri und Fehraltorf, in Weisslingen; Willi Kleiner, von Metmenstetten, in Russikon, und Willy Raess, von Appenzell, in Russikon.

1. März 1971.
Weberer Russikon AG, in Russikon (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 848), Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Fridolin Hauser, nun in Russikon, und Arnold Wiesmann, von Müllheim TG und Wilen B. Neunforn, in Weisslingen; die Prokura des Ersten ist erloschen.

1. März 1971.
Aktiengesellschaft Spinnerei und Zwirnerei Schönthal, in Weisslingen (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4027), Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Fridolin Hauser, von Näfels, in Russikon, und Arnold Wiesmann, von Müllheim TG und Wilen B. Neunforn, in Weisslingen.

1. März 1971. Taschentücher, Textilien.
J. Heeb A.-G., in Russikon (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1969, S. 317), Fabrikation von und Handel mit Taschentüchern und Textilwaren usw. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Kurt Bachmann, nun in Russikon; Fridolin Hauser, von Näfels, in Russikon, und Arnold Wiesmann, von Müllheim TG und Wilen B. Neunforn, in Weisslingen; die Prokura des Ersten ist erloschen.

1. März 1971.
Immobilien A.-G. Weisslingen, in Weisslingen (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1963, S. 2730), Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, einschliesslich Kraftwerken usw. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Kurt Bachmann, nun in Russikon; Fridolin Hauser, von Näfels, in Russikon, und Arnold Wiesmann, von Müllheim TG und Wilen B. Neunforn, in Weisslingen; die Prokura des Ersten ist erloschen.

1. März 1971. Büromaschinen.
Cäsar Muggli, in Zürich (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 779), Der Geschäftsbereich beschränkt sich nun auf den Handel mit Büromaschinen und verwandten Produkten. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Weber, von Zürich, in Buchs AG.

1. März 1971.
Color Metal Reissverschluss AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1966, S. 386), Herstellung und/oder Vertrieb von Reissverschlüssen usw. Battista Corti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Mülhaupt hat nicht mehr Kollektivprokura, sondern Einzelprokura.

1. März 1971. Optische Geräte, Textilprodukte.
Itopac AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1969, S. 339), Handel mit optischen Geräten, Textilprodukten und Nahrungsmitteln usw. Paul Colle ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heidi Koblet-Keller, Mitglied des VR, führt neu Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Simone Colle, französische Staatsangehörige, in Remiremont (Frankreich).

1. März 1971.
Sennereigenossenschaft Elgg und Umgebung, in Elgg (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1970, S. 2461), Fritz Merz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Hungenboller ist nicht mehr Aktuar, sondern Kassier des Vorstandes. Neues Mitglied und zugleich Aktuar des Vorstandes ist Heinrich Hegnauer, von und in Elgg. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

1. März 1971.
Rofag Automobil AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1970, S. 1520), Handel mit Automobilen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Edwin Hottinger. Seine Prokura ist erloschen.

1. März 1971. Technische Anlagen usw.
Techimex A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1970, S. 347), Handel mit sowie Projektierung von technischen Anlagen usw. Die Prokura von Agathe Frey ist erloschen.

1. März 1971. Lagereinrichtungen usw.
Vidmar Verkaufs-AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 579), Verkauf von Betriebs- und Lagereinrichtungen aller Art usw. Die Prokura von Hans Heinzmann ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Heinz Wicki, von Escholzmatt, in Langendorf.

1. März 1971.
Interessengemeinschaft der Handelsreisenden, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1966, S. 2121), Unterschrift von Fritz Trachler erloschen. Hans Trachler, von Bauma, in Zürich, aus der Verwaltung ausgeschieden; ist nun Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Tramstrasse 1, in Zürich 11 (bei Hans Trachler).

1. März 1971. Transportgeräte aller Art.
Mapo A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1970, S. 1471), Fabrikation von und Handel mit Transportgeräten aller Art usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Walter Zimmermann, von Schwändi GL, in Rudolfstetten-Friedlisberg, und Olivier Vernez, von Villars-Bramard, in Montreux.

1. März 1971.
Trewi Treuhand- und Revisions-AG., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2087), Unterschrift von Alfred Rothlin erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Claude Sottas, von Gumefens, in Winterthur.

1. März 1971.
Trewi Treuhand- und Revisions-AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1810), Prokura von Jürg Jenny erloschen. Unterschrift von Vizedirektor Alfred Rothlin ist beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich.

1. März 1971. Maschinen, Apparate usw.
Intercean Company Ltd., in Zürich 4 (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1966, S. 3153), Handel mit sowie Installation und Reparatur von Maschinen, Apparaten und Zubehör aller Art, insbesondere für chemische Reinigung usw. Neue Adresse: General Guisan-Quai 22 in Zürich 2 (bei Dr. F. Allemann).

1. März 1971. Stahlrad usw.
Ulix AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 71), Handelsunternehmen für Stahlrad und Stahlerzeugnisse usw. Neue Adresse: General Guisan-Quai 22, in Zürich 2 (bei Dr. F. Allemann).

1. März 1971. Textilien.
A. Menzi AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1351), Handel mit Textilien, Geweben, Garnen usw. Dr. Walter Menzi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ida Menzi, von Filzbach, in Zürich. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Armin Zürcher, von Trub, in Neuenhof.

1. März 1971.
Daimler-Benz Holding AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1970, S. 2491), Statuten am 24. 2. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 65 000 neuen Inhaberkarten zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 20 000 000 auf Fr. 85 000 000, zerfallend in 85 000 Inhaberkarten zu Fr. 1000, erhöht worden. Die Gesellschaft übernimmt 93 873 Stammaktien der «Mercedes-Benz do Brasil S.A.», in Sao Bernardo do Campo (Brasilien), zu je nCrZ 1000 zum Preise von Fr. 65 000 000, welcher voll auf den Erhöhungsbetrag angerechnet. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Karlheinz Eisenmeier, deutscher Staatsangehöriger, in Ursertshausen (Kreis Schwäbisch Hall, Deutschland). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Dr. Wolfgang Pendlig, deutscher Staatsangehöriger, in Köln.

Bern – Berne – Berna Bureau Aarberg

26. Februar 1971. Zentralheizungen.
Pärl & Cie., Zweigniederlassung in Lyss (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2829), Zentralheizungen und sanitäre Anlagen, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Die Unterschriften von Dr. Alfred Guggisberg, Anton Berger und Alfred Lerch sind erloschen.

Bureau Aarwangen

22. Februar 1971. Bauelemente.
Vermolt AG, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Fabrikation und Vertrieb von Bauelementen, Baustoffen und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970, S. 2569). Durch Urteil vom 5. Februar 1971 hat der Konkursrichter des Amtsbezirks Aarwangen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1. März 1971.
Käsergenossenschaft Toffen, in Toffen (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1965, S. 2098), Der Präsident Werner Spycher sowie der Sekretär Rudolf Tanner sind infolge Rücktritts aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurden Werner Glauser, von Krauchthal, in Toffen, als neuer Sekretär Rudolf Stern, von Rütli bei Riggsberg, in Toffen, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

1. März 1971.
Käsergenossenschaft Noflen-Stoffelsrüti, in Noflen (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1967, S. 1511), Hans Brönnimann, Vizepräsident und Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident und Kassier wurde der bisherige Besitzer Alfred Meier, von und in Noflen, gewählt.

Bureau Bern

26. Februar 1971. Kosmetische Produkte usw.
Kolb & Grimm, Nachfolger Paul Kolb, in Bern, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3852), Einzelprokura ist erteilt worden an Marianna Heimann, von Hasliberg, in Rubigen. Neues Rechtsdomizil: Bern, Thunstrasse 93. Geschäftsdomizil: Wortstrasse 66, Rubigen (bei Frau M. Heimann).

26. Februar 1971.
Schweizerischer Bankverein, (Geschäftssitz) Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 962), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschriften des Generalsekretärs Dr. Fritz Liebrich und des Direktors Hans Hoch sind erloschen. Die Prokuren von Emil Bohnenbühl und Edwin Zingg sind ebenfalls erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Feller, von Noflen, in Bern; Hans-Rudolf Schilt, von Schangnau, in Bern, und Hans Wüthrich, von Trub, in Bern.

26. Februar 1971.
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Bern, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1970, S. 1371), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Felix W. Schultess, von und in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Dr. Adolf W. Jann, von Ennetbürgen, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates führen neue Einzelunterschriften. Die Unterschrift von Walter Auckenthaler, Direktor, ist erloschen. Neuer Direktor ist Rolf Bortler, von Interlaken, in Belp, er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Meienhofer ist nun Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Lack, von Luzern, in Belp, und Gilbert Jordan, von Mézières VD, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen.

26. Februar 1971. Körperschutzgeräte usw.
Schönholzer AG, in Bern, Fabrikation von Maschinen und Apparaten aller Art sowie Handel damit, insbesondere mit Körperschutzgeräten usw. (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1959, S. 2482), Dora Martha Schnell ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Willy Schönholzer ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Präsident); er führt weiter Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Willy Lenz, von Basel, in Bern, und Verena Otti-Gerber, von Oberwil bei Büren, in Bern-Bümpliz.

26. Februar 1971.
Silent Gliss International AG (Silent Gliss International SA) (Silent Gliss International Ltd.), in Muri bei Bern. Mit Statuten vom 23. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Entwicklung der zum System Silent Gliss gehörenden Bestandteile und des Zubehörs, technische Beratung der in- und ausländischen Unternehmungen, die Produkte des Systems Silent Gliss herstellen, Ausarbeitung von technischen Unterlagen jeglicher Art für diese Unternehmungen, Forschung auf diesem Gebiet und technische Kontrolle der auf den Markt gelangenden Produkte des Systems Silent Gliss; Werbung auf internationaler Ebene für das System Silent Gliss; zentralisierter Einkauf von Materialien für die in- und ausländischen Produktionsstätten, die Bestandteile oder Zubehör des Systems Silent Gliss herstellen sowie Fabrikation einzelner dieser Produkte. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Februar 1971 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1970 mit Wirkung per 1. Januar 1971 von der Einzelfirma «K. Bratschi, Silent Gliss», in Muri bei Bern, Aktiven von Fr. 381 022 und Passiven von Fr. 80 611.95. Vom Uebernahmepreis von Fr. 300 410.05 werden Fr. 198 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 102 410.05 dem Sacheinleger gutgeschrieben. Fr. 2000 sind bar auf das Grundkapital einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Konrad Bratschi, von Biel BE, in Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Belpstrasse 3.

26. Februar 1971. Patentanwaltsbüro.
Ammann & Co., in Bern, Patentanwaltsbüro, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1970, S. 878). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 19. Januar 1971 gehen über an die neue «Ammann Patentanwälte AG Bern», in Bern.

26. Februar 1971.
Ammann Patentanwälte AG Bern (Ammann Ingenieure-Consells en propriété intellectuelle SA Berne) (Ammann Patent Attorneys Ltd. Berne), in Bern. Mit Statuten vom 19. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Patentanwaltsbüros, das sich mit sämtlichen Fragen des geistigen Eigentums im In- und Ausland befasst. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 190 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Ammann & Co.», in Bern, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 15. Januar 1971, nämlich Aktiven von Fr. 394 517.82 und Passiven von Fr. 108 984.75. Vom Uebernahmepreis von Fr. 285 533.07 werden Fr. 170 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 30 000 des Grundkapitals werden durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kommanditgesellschaft «Ammann & Co.», in Bern, ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Kurt Witz, von Erlach, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Präsident; Ernst Ammann, von Ermatingen, in Zollikofen, Vizepräsident und Delegierter; Leo Klingler, von Gossau SG, in Bern, Sekretär. Direktor ist Martin Steiner, von Oberthal, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Sie führen alle Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schwanengasse 9.

26. Februar 1971. Autorückspiegel usw.
Zanetti-Strecchia & Co., in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Autorückspiegeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1964, S. 187). Die Gesellschaft ist seit 1. Januar 1971 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1971 werden von der neuen «Zanetti AG», in Bern, übernommen.

26. Februar 1971. Autorückspiegel usw.
Zanetti AG (Zanetti SA) (Zanetti Ltd.), in Bern. Mit Statuten vom 11. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Autorückspiegeln, anderen Zubehörartikeln für das Autogewerbe sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1971 die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Zanetti-Strecchia & Co.», in Bern, nämlich Aktiven von Fr. 704 155.93 und Passiven von Fr. 136 647.27. Vom Uebernahmepreis von Fr. 567 508.66 werden Fr. 60 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gabriel Zanetti-Strecchia, von Giubiasco, in Bern, Präsident; Giuseppe Zanetti-Strecchia, von Giubiasco, in Bern; Johann Zanetti-Strecchia, von Giubiasco, in Hounsloben GB. Gabriel Zanetti-Strecchia führt Einzelunterschrift; Giuseppe Zanetti-Strecchia und Johann Zanetti-Strecchia zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Hochbühlweg 7.

26. Februar 1971.
Brauerei zum Gurten AG (Brasserie du Gurten SA), in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 432). Otto Witz ist nicht mehr Vizepräsident und Walter Diethelm, nun in Kehrsatz, ist nicht mehr Delegierter und Direktor. Beide bleiben Mitglieder des Verwaltungsrates. Die Unterschrift von Walter Diethelm ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Dr. Paul Scherrer-Walt, von Basel, in Riehen (bisher Mitglied), und neuer Delegierter des Verwaltungsrates, neu mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Dr. Alexander Lüthy, von Schöftland, in Rheinfelden (bisher Mitglied). Neuer Direktor ist Jakob Bärttschi und neuer Vizedirektor ist Helmut Gropper, nun von Köniz; beide führen nun Kollektivunter-

schrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Die Prokuren von Dr. Rolf Nuter und Theodor Tschanz sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rudolf Bärtschi, von Sumiswald, in Bern, und Oskar Rathgeb, von Dietlikon, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern.

1. März 1971. Bodenbeläge usw.
Paul Messer, bisher in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Ausführung von Bodenbelägen aller Art usw. (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1960, S. 1112). Die Firma hat ihren Sitz nach Bern verlegt. Neue Geschäftsnatur: Handel mit und Verlegen von Spannteppichen und Weichbodenbelägen; Ankauf, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken. Einzelprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Heinz Reinhard, von Erliswil, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 82.

1. März 1971. Bodenbeläge.
Paul Messer, Zweigniederlassung bisher in Bern, Ausführung von Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1960, S. 1112), mit bisheriger Hauptsitz in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Die Firma hat die Zweigniederlassung nach Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern verlegt. Neue Geschäftsnatur: Handel mit und Verlegen von Spannteppichen und Weichbodenbelägen. Einzelprokura ist erteilt worden an Heinz Reinhard, von Erliswil, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung: Alpenstrasse 62.

1. März 1971.
EG Burgdorf, Einkaufsgesellschaft selbständiger Lebensmittel-detaillisten, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2617), Genossenschaft mit Hauptsitz in Burgdorf. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Peter Jordi, von Linthal, in Burgdorf.

1. März 1971. Bauten.
Homedor AG, in Bern, Erstellung von Bauten usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1969, S. 2087). Der Verwaltungsrat besteht aus Franz Gillmann, Präsident (bisher Sekretär), und René Max Hadorn, Sekretär (bisher Präsident). Beide führen nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Fabrikstrasse Nr. 36.

1. März 1971.
Medizinisch-chemisches und bakteriologisches Laboratorium AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1964, S. 3802). Dr. Marcel Müller, Präsident, und Karl Schweizer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Ernst Marti ist nun Präsident (bisher Mitglied des Verwaltungsrates). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Dr. Herbert Amonn, von und in Bern, und Dr. Paul Gasser, von Belp, in Wabern, Gemeinde Köniz. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

1. März 1971.
Gyax & Leutenegger, Architekten, Zweigniederlassung in Biel, Betrieb eines Architekturbüros (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1964, S. 974). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Biberist. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Biel, wurde erteilt an Peter Allemann, von Welschenrohr, in Biel. Neue Geschäftsadresse: Bözingenstrasse 162.

1. März 1971. Milch, Spezereien.
P. Meier-Bachofner, in Biel, Milch- und Spezereihandlung (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1958, S. 2803). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöst.

1. März 1971.
Meubles Montandon, à Bienne (FOSC du 14. 7. 1961, No 162, pl 2050). Le chef-de-la-maison Georges Montandon-Varoda habite maintenant à Bienne.

1. März 1971. Elektronische Geräte.
Öltronix Labor AG (Öltronik Labor SA) (Öltronix Labor Ltd.), in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Forschung und Entwicklung auf elektronisch-mechanischem Gebiet und den Handel mit elektronischen Geräten. Das voll einbezählte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus: Carl Olof Olsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Biel, Präsident und Delegierter; Olle Larsson, von und in Zug, und Dr. Alex Düring, von Luzern, in Unterägeri. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Zentralstrasse 28.

1. März 1971.
Mullec SA Bienne, à Bienne, recherches et applications dans le domaine industriel (FOSC du 9. 9. 1968, No 211, p. 1939). Henri Jacot Des Combes, président, et André Léohot-Léohot, secrétaire, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Georges Kunz, jusqu'ici membre du conseil d'administration, est maintenant unique administrateur avec signature individuelle; sa signature collective à deux est radiée.

1. März 1971. Samen, gärtnerische Bedarfsartikel usw.
H. Rubin A.G., in Biel, Handel mit Sämereien Blumenzwiebeln, Vogelfutter, gärtnerischen Bedarfsartikeln und verwandten Gegenständen (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1969, S. 2164). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Februar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche in bar voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

1. März 1971.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Geschäfts-sitz) in Biel (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1970, S. 486), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften des Generalsekretärs Dr. Fritz Liebrich und des Direktors Hans Hoch sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Alfred Engel, von Twann, in Leubringen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Burgdorf

26. Februar 1971. Garage.
Lanz & Co., in Kriechberg, Betrieb einer Autogarage usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 26. 8. 1969, S. 1964). Regina Lanz ist am 31. Dezember 1970 aus der Gesellschaft ausgetreten.

26. Februar 1971. Herren- und Damenwäsche.
J.G. Hirsbrunner & Co. GmbH, in Burgdorf, Fabrikation und Vertrieb von Herren- und Damenwäsche (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1960, S. 3291). Die Gesellschafterin Olga Hirsbrunner ist gestorben; ihre Unterschrift wird gelöscht. Ihre Stammteilnahme von Fr. 65 000 ist übergeben an Guido Hirsbrunner, von Sumiswald, in Burgdorf. Dieser ist nun alleiniger Eigentümer des gesamten Stammkapitals von Fr. 120 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

26. Februar 1971.
Käsergenossenschaft Schaffhausen i.E., in Schaffhausen i.E. (SHAB Nr. 186 vom 1. 8. 1960, S. 2374). Präsident Ernst Zaugg, Vizepräsident Hans Rudolf Buri sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Besitzer Ernst Fankhauser, von Trub, in Rohriggraben b. Schaffhausen i.E., ist nun Vizepräsident. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Hans Ritter, von Hasle B.B., in Schaffhausen i.E., als Präsident, Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bureau de Courtelary

26 février 1971. Construction.
Joseph Casaragne, à Cortébert, construction de bâtiments et travaux publics (FOSC du 30. 12. 1948, No 306, p. 3554). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Delémont

1^{er} mars 1971.
Brasserie du Warteck S.A., ci-devant B. Fuglistaller Dépôt de Delémont, succursale de Delémont (FOSC du 21. 3. 1969, No 67, p. 630), avec siège principal à Bâle. La procuracy de Jakob Wuest est radiée. Le fondé de procuracy Werner Born est nommé vicedirecteur, avec signature collective à deux; sa procuracy est radiée. Procuracy collective à deux pour l'ensemble de l'établissement a été confiée à: Kurt Lorenz, de Bâle; à Aesch BL, Franz Henner, de Buechen, à Birsfelden, et Walter Huber, citoyen allemand, à Bâle. Les fondés de procuracy ne signent pas entre eux.

Bureau Fraubrunnen

1. März 1971. Gipserei.
Gebr. Jenni, bisher in Moosedorf, Gipsergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3621). Der Sitz wurde nach Münchringen verlegt. Willi und Max Jenni, beide von Bowil, wohnen nun in Münchringen. Matstettenstrasse.

1. März 1971.
Käsergenossenschaft Mülchi, in Mülchi (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1970, S. 1254). Willy Luder, von Grasswil, in Mülchi (bish.) wurde zum Vizepräsidenten gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten, Sekretär und Kassier. Der bisherige Vizepräsident/Kassier Georg Wyss ist nur noch Kassier.

1. März 1971.
Freiwillige Verkaufsgemeinschaft VEGé, Zentrale Schweiz, in Fraubrunnen, Zusammenarbeit zwischen selbständigen Lebensmittelgrossisten, Genossenschaft (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1967, S. 3642). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1971, S. 338) im Handelsregister von Fraubrunnen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Frutigen

26. Februar 1971.
Milchverwertungsgenossenschaft Achseten, in Achseten, Gemeinde Frutigen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 5. November 1970. Sie bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die Verbesserung der ökonomischen Lage der Mitglieder durch die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer; die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität und Einführung rationeller Betriebs- und Verwertungsmethoden; die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger, sowie in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im SHAB. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und 1 bis 3 Beisitzer. Es sind dies: Peter Klopfenstein, von Adelboden, in Achseten/Gemeinde Frutigen, Präsident; Alfred Marmet, von Frutigen in Rinderwald/Gemeinde Frutigen, Sekretär; Ernst Maurer, von Adelboden, in Achseten/Gemeinde Frutigen, Vizepräsident/Kassier. Der Präsident, Sekretär und Vizepräsident/Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Beim Präsidenten Peter Klopfenstein.

Bureau de Moutier

26 février 1971. Constructions.
Chételat et Cie, à Eschert. Michel Chételat, de Courtételle, à Maleray, et Nicolas Chételat, de Courtételle, à Rosières, ont fondé sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1971. Atelier de constructions mécaniques.

26 février 1971. Bouchèrie.
Norbert Baume, à Tavanens, bouchèrie-charcuterie (FOSC du 1. 9. 1953, No 261, p. 2690). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Nidau

25. Februar 1971. Zimmerei.
Hans Koehler, in Port, Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1959, S. 2932). Neue Adresse: Moosgasse 14.

25. Februar 1971. Bäckerei.
Arthur Ritzmann, in Täuffelen, Bäckerei und Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1945, S. 3074). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

25. Februar 1971. Mechanische Werkstätte.
W. Holzer-Blum, in Worben, mechanische Reparaturwerkstätte. Vertretung von landwirtschaftlichen Maschinen und Traktoren (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1958, S. 2067). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Busswilstrasse 18.

25. Februar 1971. Wein.
Rich. Angelrath, in Twann, Weinbau und Weinhandel (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1948, S. 22). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

25. Februar 1971. Restaurant.
Ernst Guggisberg-Schneider, in Port. Inhaber der Firma ist Ernst Guggisberg-Schneider, von Englisberg, in Port. Betrieb des Restaurants «Löwen». Hauptstrasse 15.

25. Februar 1971. Käse, Butter.
Hofmann Fritz, in Epsach (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1952, S. 2655). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

26. Februar 1971. Spezereien, Konditorei.
E. Müller-Röthenmund, in Egerten, Handel mit Spezereien, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1950, S. 2526). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

26. Februar 1971. Metzgerei.
Otto Keller, Sohn, in Brügg, Metzgerei und Wirtschaft zum «Sternen» (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1938, S. 2416). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

26. Februar 1971. Schreinerei.
Johann Stettler, in Worben, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1956, S. 2255). Die Adresse lautet nun: Hauptstrasse 60.

26. Februar 1971. Schlosserei.
Eduard Benz, in Port, Schlosserei und Apparatebau (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1963, S. 695). Neue Geschäftsadresse: Neumatstrasse 9.

26. Februar 1971. Wand- und Bodenbeläge.
Walter Schnyder, in Worben, Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1963, S. 627). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

Bureau de Porrentruy

26 février 1971.
Max-Egon Becker, agence industrielle, à Courtedoux. Le chef de la maison est Max Egon Becker, d'Allemagne, à Courtedoux. Agence industrielle.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

26. Februar 1971.
Ersparniskasse von Konolfingen, in Grosshöchstetten, Genossenschaft, Annahme von Geldern auf Kassenscheinen, Sparheft, Depots und Gewährung von Darlehen (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 853). Die Unterschrift von Willy Blaser ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an: Werner Fankhauser, von Trub in Grosshöchstetten.

26. Februar 1971. Koffer.
Alca AG, in Münsingen, Aktiengesellschaft, Fabrikation und Verkauf von Reise-, Muster-, Werkzeug- und Apparatekoffern usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. Mai 1969, Seite 1128). Meta Etienne ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Hans-Rudolf Meier, von Signau, in Münsingen, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Prokuristen.

Lucern - Lucerne - Lucerna

1. März 1971. Verkehrsmarkierungen usw.
Markag AG, in Horw. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 27. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Vertrieb, Herstellung und Verlegung von Produkten für die Verkehrs-Markierung und Signalisierung sowie Uebernahme von Vertretungen. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Beteiligungen. Das voll einbezählte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josef genannt Sepp Lang, von Luzern, in Horw. Einzelunterschrift führt ferner Marie-Louise Lang geb. Ottiger, von Luzern, in Horw. Adresse: Kantonstrasse 73 (eigenes Büro).

1. März 1971. Velos, Motos.
Fritz Bühler, in Inwil. Inhaber dieser Firma ist Fritz Bühler, von Sigriswil BE, in Inwil. Handel mit Velos und Motos. Reussblick, Post Gisikon.

1. März 1971.
Josef Emmenegger, Transporte, in Sörenberg, Gemeinde Flühli (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1966, S. 625). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68, Abs. 1 HRV, gelöscht.

1. März 1971.
Essem Metall A.G., in Luzern, Handel mit Metallwaren, insbesondere Sintermetallen und Gleitlagern (SHAB Nr. 149 vom 28. 8. 1968, S. 1404). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung der Gesellschaft vom 27. Januar 1971 heisst die Firma nun: Gränges Essem Sintermetall AG. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

1. März 1971.
Svenska Metallverken AG, Luzern, in Luzern, Handel im In- und Ausland mit Metallwaren usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1760). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Januar 1971 heisst die Firma nun: Gränges Essem Metall AG. Die Zweckumschreibung lautet nun: Handel im In- und Ausland mit Metallwaren aller Art, Plastikprodukten, sowie Maschinen, Werkzeugen, Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert.

1. März 1971. Restaurant.
Gottfried Kost-Arnold, in Reiden. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Kost-Arnold, von Triengen, in Reiden. Restaurant «Oberdorf».

1. März 1971.
Rando Maschinen AG, in Horw, alle Arten von Maschinen zur Herstellung und Bearbeitung von Fibergeweben usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1968, S. 2436). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

1. März 1971. Handelsgeschäfte.
Regis Luzern A.G. (Regis Lucerne S.A.) (Regis Lucerne Ltd.), in Luzern, Handelsgeschäfte und Dienstleistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. September 1969, S. 2116). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. November 1970 hat diese Gesellschaft auf Grund des Fusionsvertrages vom 20. November 1970 die Fusion mit der «Dranel A.G.», in Luzern, beschlossen. Darnach übernimmt letztere nach Massgabe von Art. 748 OR sämtliche Aktiven und Passiven der «Regis Luzern A.G.» gemäss Bilanz per 30. November 1970. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst und wird, nachdem sämtliche Gläubigerforderungen sichergestellt sind, im Handelsregister gelöscht.

1. März 1971.
Dranel A.G. (Dranel S.A.) (Dranel Ltd.), in Luzern, Handelsgeschäfte und Dienstleistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2016). Laut öffentlicher Urkunde vom 30. November 1970 hat diese Gesellschaft auf dem Wege der Fusion nach Art. 748 OR die Aktiven und Passiven der vormaligen «Regis Luzern A.G.», in Luzern, auf Grund des Fusionsvertrages vom 20. November 1970 und Bilanz per 30. November 1970 übernommen. Die Gesellschaft ist Alleaktionärin der inkorporierten «Regis Luzern A.G.».

1. März 1971. Transporte.
Robert Scherer, in Meggen, Autotransporte (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1953, S. 34). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. März 1971. Spezereien.
Friedrich Schnyder-Bueher, in Flühli, Spezerei- und Tuehhandlung (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1934, S. 2623). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, gelöscht.

1. März 1971. Metzgerei.
Fritz Schwarz, in Meggen, Metzgerei und Viehhaltung (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1934, S. 1962). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Fritz Schwarz», in Meggen.

1. März 1971. Metzgerei.
Fritz Schwarz, in Meggen. Inhaber dieser Firma ist Fritz Schwarz-Bosshard, von Trubschachen BE, in Meggen. Er hat auf den 1. Januar 1963 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fritz Schwarz», in Meggen, übernommen. Metzgerei, Hauptstrasse 9.

Uri - Uri - Uri

5. Februar 1971. Holzprodukte.
North-Wood Ltd., in Altdorf, Verarbeitung und Handel mit Holz und Holzprodukten usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1968, S. 1894). Verwaltungsratspräsident Dr. Andreas M. Rickenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Franz Muhlem ist nunmehr einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nun Einzelunterschrift.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden baso

26. Februar 1971. Papierwaren.
Karl Engelberger, in Stansstad, Papierwarenfabrikation, Postkartenverlag und Papeterie (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1966, S. 3863). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister gelöscht.

26. Februar 1971. Papierwaren, Photo-Verlag.
Karl Engelberger, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Karl Engelberger jun., von und in Stansstad. Photo-Verlag und Papierwarenfabrikation.

Zug - Zoug - Zugo

25. Februar 1971. Beteiligungen usw.
Fortec AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Fabrikation und Verkauf von Maschinen und Maschinenbestandteilen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Meier-Joos, von Zürich und Schleinikon, in Zürich, Präsident; Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug, und Marcel Dreyfus, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Walter Meier-Joos führt Einzelunterschrift; Martin Furrer zeichnet kollektiv zu zweien und Marcel Dreyfus ist nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Alpenstrasse 4 (bei Treuhänder AG).

25. Februar 1971. Interessenwahrung.
Klepper International AG, in Zug, Wahrung der internationalen Interessen der Firma Klepper-Werke, Alleininhaber Hans Klepper, in Rosenheim D, und ihrer Tochtergesellschaften usw. (SHAB Nr. 35 vom 22. 2. 1971, S. 345). Neues Domizil: Baarerstrasse 10, Geschäftshaus Gotthard (bei Dr. Oscar Menz).

25. Februar 1971. Reproduktionen usw.
Misa Minerva AG (Misa Minerva SA) (Misa Minerva Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Detail- und Grosshandel mit Reproduktionen aller Art. Die Gesellschaft kann Verlagsrechte erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 100 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Raoul Imseing, von Saas-Fee, in Adliswil. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

25. Februar 1971. Getreide usw.
Cercalex Aktiengesellschaft, in Zug, Handel mit Getreide und andern agrarischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. Januar 1970, S. 108). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jac Buys, holländischer Staatsangehöriger, in Koog aan de Zaan NL. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1971.
Lera Oil Concessions AG (Lera Oil Concessions SA) (Lera Oil Concessions Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermögensverwaltung, insbesondere von Investitionen in Erdölkonkessionen und anderen Mineralien und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen dieser Branche beteiligen und Grundstücke kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Dr. Gerd Lanz, von Rütshausen BE und Zürich, in Zumikon, Präsident; Leonard Rae, australischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, und Julius Reutter, von Schaffhausen, in Zürich. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Jürg Schoch, von Schlieren ZH, und Schwelbrunn AR, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 57 (c/o Treuhänder- & Revisionsgesellschaft).

26. Februar 1971. Literarische Erzeugnisse usw.
BMB Productions AG (BMB Productions SA) (BMB Productions Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwertung von literarischen Erzeugnissen jeglicher Art wie Bühnenstücke, Kurzgeschichten, Novellen, Romanen; Erwerb, Herstellung und Verwertung von Drehbüchern für Filme aller Art für Theater, Lichtspieltheater und Fernsehen; Erwerb, Verleih und Verkauf von Filmen und Filmrechten aller Art sowie Finanzierung aller mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäfte, wobei die Gesellschaft auch Darlehen aufnehmen kann. Die Gesellschaft kann des weiteren Grundstücke erwerben, verpachten und vermieten und verkaufen und sich an ähnlichen Unternehmen in In- und Ausland beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 100, eingeteilt in 501 Inhaberaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 040 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee BE, in Zug. Domizil: Hähnli 8 (c/o Interhold AG).

26. Februar 1971. Beteiligungen.
Panvista AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 292). Dr. Otto Schenker-Sprüngli wohnt nun in Küsnacht ZH.

26. Februar 1971. Beteiligungen.
Eristomat A.G., in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident, und Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidnam A.G.).

26. Februar 1971. Interessenwahrung.
Sony Overseas S.A., in Zug, Überwachung und Förderung der Geschäftsinteressen der Sony Corporation sowie verwandter Gesellschaften ausserhalb Japans usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 193). Haruo Fukutsu ist nicht mehr Direktor. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Generaldirektor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Reiji Suzuki, japanischer Staatsangehöriger, in Paris, Frankreich.

26. Februar 1971. Beteiligungen.
Groppen A.G., in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident, und Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidnam S.A.).

26. Februar 1971. Chemische Produkte, Absatzplanung usw.
Protective Systems AG, in Zug, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten aller Art, insbesondere Kunststoff-Zubereitungen usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1969, S. 1102). Gemäss

öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Februar 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Pro Communica SA**. Zweck: Fabrikation von und Handel auf eigenen Namen und für eigene Rechnung oder namens und für Rechnung Dritter mit chemischen Produkten aller Art, insbesondere Kunststoff-Zubereitungen und Korrosionsschutzmassen; Durchführung von Absatzplanung, Direktwerbung, internationalem An- und Verkauf von Adressen sowie von für Direktwerbung geeigneten Produkten; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen; Dr. Andreas Forriep ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde ernannt: Dr. Jürg Rordorf, von und in Zürich.

26. Februar 1971. Waren aller Art.
Eltrovis AG, in Zug, Überwachung und Bedienung von Verkaufsorganisationen usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2381). Rolf Wild, Geschäftsführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Rudolf Kleiner, von Zürich, in Cham. Er führt Einzelunterschrift.

26. Februar 1971. Copyrights.
Oval Globe AG (Oval Globe SA) (Oval Globe Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Copyrights und andern immateriellen Rechten auf dem Gebiete der Literatur und Kunst, speziell der Musik sowie Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art auf den genannten Gebieten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, mieten und vermieten, verkaufen und verwalten, ähnliche Unternehmen gründen oder erwerben, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und sie finanzieren. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Uebelhart, von Solothurn, in Arni-Isisberg, Präsident, und Jakob Wintsch, von Illnau, in Zürich. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Ernst A. Brandenberg).

26. Februar 1971. Holz.
Swibois SA, in Zug, Handel mit Holz und Holzprodukten usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2219). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Februar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

26. Februar 1971.
Rechenzentrum für Versorgungsnetze AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung von Versorgungsbetrieben und Planung von Versorgungsnetzen für die Gas-, Wasser-, Elektrizitäts-, Fernwärme- und Kanalisationswirtschaft unter Zuhilfenahme der elektronischen Datenverarbeitung. Die Gesellschaft kann Grundgegenstände erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Heinz Doswald, von Neuheim, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 71 (c/o Dr. Gregor Schech).

26. Februar 1971.
Dobbertin Holding SA, in Zug, im Sinne einer Holdinggesellschaft Verwaltung von Beteiligungen an irgendwelchen andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2665). Dr. Otto Burki, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Mortimer von Zitzewitz, deutscher Staatsangehöriger, in Madrid. Er führt Einzelunterschrift.

Freiburg - Fribourg - Friburgo
Bureau de Fribourg

26 février 1971. Participations.
Southern Cross Holdings S.A., in Fribourg, participations, etc. (FOSC du 21. 1. 1970, No 16, p. 151). Graham Mark Salisbury, de Grande Bretagne, à Brisbane (Australie), a été nommé directeur avec signature individuelle.

26 février 1971.
Southern Cross Investment Services S.A., à Fribourg, investissements immobiliers, etc. (FOSC du 21. 1. 1970, No 16 p. 151). Graham Mark Salisbury, de Grande Bretagne, à Brisbane (Australie) est nommé directeur avec signature individuelle.

26 février 1971. Immeubles.
S.I. La Samaritaine Fribourg S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 24. 4. 1964, No 93, p. 1287). Nouvelle adresse: 23, Avenue de la Gare, c/o Weck, Aebly & Cie S.A.

Bureau de Morat (district du Lac)

26. Februar 1971. Automalerei.
Kalberer & Frikart, in Murten, Automalerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1952, S. 2034). Die Gesellschaft ist seit dem 1. März 1969 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

26. Februar 1971. Nahrungsmittel.
Roland Murten AG, in Murten, Herstellung von Gebäcken und Nahrungsmitteln aller Art (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1119). Max Hufenus, von Basel, in Zürich, und Ernst Müller, von Willberg AG, in Niederlenz AG, sind zu Prokuristen ernannt worden. Sie zeichnen, wie auch die bisherigen Prokuristen Hansruedi Minger und Ernst Spillmann, kollektiv zu zweien mit dem Vizedirektor Guido Gross oder einem der Prokuristen Priscilla Schneider (bisher) oder Louis Rees (bisher). Der Vizedirektor Guido Gross und die Prokuristen Priscilla Schneider und Louis Rees zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien unter sich.

Solothurn - Soleure - Soletta
Bureau Balsthal

26. Februar 1971.
Darlehenskasse Balsthal-Klus, in Balsthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1965, S. 1750). Aus der Verwaltung sind der Präsident Linus Häner und der Vizepräsident Fritz Gerber ausgeschieden; deren Unterschriftsberechtigungen sind erloschen. Neu wurde zum Präsidenten ernannt Otto Fluri, von Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil (bisher Beisitzer), und zum Vizepräsidenten Werner Meyer (bisher Beisitzer), von Niederbipp BE, beide wohnhaft in Balsthal. Unterschrift führen nach wie vor der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien.

Bureau Lebern

26. Februar 1971. Metzgerei.
H. Klaus-Streit, in Langendorf. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Klaus-Streit, von Wangen a. d. Aare, in Langendorf, Metzgerei. Weissensteinstrasse 29.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

25. Februar 1971. Guldager Electrolyse Fabrikations- und Vertriebsgesellschaften usw.

Guldager Electrolyse International & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Leitung der Guldager Electrolyse Fabrikations- und Vertriebsgesellschaften usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1971, S. 336). Das Domizil lautet richtig: Neudorfstrasse 4.

25. Februar 1971.
Römisch-katholischer Kultusverein Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1963, S. 917). Der Verein hat sich durch Zirkulationsbeschluss der Mitglieder vom 10. September 1970 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Eintragung wird gelöscht.

25. Februar 1971.
«Striga» Aktiengesellschaft für moderne Strickgarne («Striga» Société anonyme pour fils modernes à tricoter), in Basel (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1963, S. 841). Die Prokuren von Werner Sassi und Paul Ramseier sind erloschen.

25. Februar 1971.
Tapeten-Einkaufsgenossenschaft des Schweiz. Verbandes der Tapezierermeister, Dekorateur und des Möbeldetailhandels, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1961, S. 2819). Aus der Verwaltung ist der Präsident, Oskar Geisinger, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten der Verwaltung wurde gewählt das bisherige Mitglied Ernst Werdenberg. Er zeichnet weiterhin zu zweien. In die Verwaltung wurde Max Langlotz, von Rammingen, in Münchenstein, gewählt. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Holbenstrasse 12 (bei Egbe).

25. Februar 1971. Landwirtschaftliche Beratung usw.
Isotradars AG, in Basel, landwirtschaftliche Beratung usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4175). Dr. Max Mory ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Verwaltungsrat wurde Gallus Manser, von Neftenbach und Appenzell AI, in Neftenbach, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

25. Februar 1971.
Glaser Karosserie, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ludwig gen. Louis Glaser-Pfister, von Basel, in Möhlin. Betrieb von Karosserie-Werkstätten. Landkronstrasse 26.

25. Februar 1971. Bauunternehmung usw.
W. & J. Rapp AG, in Basel, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1224). Procura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Georg Geigy, von und in Basel, und Heinz Zürcher, von Kilchberg ZH, in Etingen.

25. Februar 1971. Vermögenswerte usw.
Limax AG, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2907). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Genf verlegt (SHAB vom 12. 2. 1971, S. 347). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1971. Apotheke.
E. und R. Röllli, in Basel, Elisabeth und Reto Röllli-Erb, beide von Bern, in Arlesheim, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 10. Januar 1971 begonnen hat. Betrieb einer Apotheke. Schwarzwaldallee 173.

25. Februar 1971.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1971, S. 232). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Arthur Merz, Direktor sowie die Prokuren von Eric Baumgartner und Erwin Schiess sind erloschen. Procura zu zweien wurde erteilt an Friedrich Hagenbach, von Basel, in Reinach BL, und Wilhelm gen. Willy Grolimund, von Beinwil SO, in Basel.

25. Februar 1971.
Rammbau AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Rammarbeiten aller Art sowie Übernahme von Vertretungen und Agenturen auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Wilhelm Bastian de Zeeuw, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift sowie Heinrich Spillmann, von und in Basel, und Bernd Bandi, von Oberwil BE, in Arlesheim, mit Unterschrift zu zweien. Domizil: St. Jakobs-Strasse 40.

25. Februar 1971. Herrenkonfektion.
Schaer & Valetta, in Basel. René Schär, von Madiswil, in Basel, und Gilles Valetta, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis (F), sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1970 begonnen hat. Handel mit Artikeln der Herrenkonfektion, Vertretungen und Beteiligungen. Klosterberg 11.

Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

26. Februar 1971.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Bankgeschäfte (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 917). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprocura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Niederlassung Schaffhausen, wurde erteilt an Karl Schmuki, von Walenstadt SG, in Schaffhausen.

26. Februar 1971.
Giesserei- und Industriebedarf Schaffhausen H. Kunz & Cie., in Schaffhausen, Handel mit Giesserei- und Industriebedarf aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1956, S. 691). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Austritts des Gesellschafters Edgar Steiger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hans Kunz, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet neu: **Giesserei- und Industriebedarf Hans Kunz**. Der Sitz wird nach Neuhausen am Rheinfall verlegt. Brunnenwiesenstrasse 13.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

26. Februar 1971.
Schwimmbad-Genossenschaft Rehetobel, in Rehetobel (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1965, S. 24). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 20. Januar 1971 wurden die Statuten geändert. Hans Solenthaler, Alfred Langenauer, Hansruedi Streuli, Luzi Lendenmann, Willi Tobler und Willi Roncoroni sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jakob Glättli, von Hedingen, in Rehetobel, ist Präsident (neu), und Arthur Stürzenegger ist Aktuar (bisher Beisitzer). Die Unterschriften von Robert Lendenmann und Gottfried Eugster sind erloschen; sie bleiben als Beisitzer weiter in der Verwaltung. Die Unterschrift führen nun der Präsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

9. Februar 1971.
Genossenschaft für Alterswohnungen Flawil, in Flawil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 19. Januar 1971 eine Genossenschaft. Zweck: Bereitstellung günstiger Wohnmöglichkeiten, vorwiegend an betagte Ehepaare und Einzelpersonen, insbesondere durch den Erwerb geeigneter Baurechte oder Grundstücke, deren Überbauung oder Umbau und deren Vermietung oder Verkauf. Es werden Anteilsscheine zu Fr. 300 ausgeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genos-

senschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihr gehören an: Willi Schefer, von Bühler AR, Präsident; Hermann Grob, von Wildhaus SG, Vizepräsident; Hans-Peter Steurer, von St. Antonien GR, Aktuar; Guido Steiner, von Kalbrunn SG, Kassier; Hans Frei, von Diepoldsau SG; Bruno Isenring, von Mogsberg SG; Paul Hochuli, von Reitnau AG; Hans Bächtold, von Schleitheim SH, und Hans Schmid, von Appenzel, alle in Flawil. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweit mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Stocken.

24. Februar 1971.

Remerie Immobilien AG, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Alfred Schoop, von Dozwil TG und Luchsingen GL, in Buchs SG. Geschäftsdomizil: Birkenstrasse 17, bei Alfred Schoop.

26. Februar 1971.

Eisenbergwerk Gonzen A.G., in Sargans (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1969, S. 453). An der Generalversammlung vom 24. September 1970 wurde das Grundkapital von Fr. 1.000.000 auf Fr. 500.000 herabgesetzt durch Annullierung und Rückzahlung von 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Erfüllung der Vorschrift von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 21. Dezember 1970 festgestellt.

26. Februar 1971.

Immobilien AG «Speer», in Bütschwil (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1964, S. 1925). Neu wurde in den Verwaltungsvertrag gewählt Dr. Alois Döbler, von Schübelbach, in Lachen SZ, ohne Unterschrift.

26. Februar 1971. Mobile Ferienhäuser usw.

Jocomobil AG, in Rapperswil, Import und Export sowie Erstellung und Reparaturen von mobilen Ferienhäusern usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1970, S. 2686). Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Müller, von Zürich, in Rapperswil.

26. Februar 1971.

Spannnetzwerk A.G., in Altstätten, mit Zweigniederlassung in Widnau (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2383). Die Prokura von Ernst Schuppach ist erloschen.

26. Februar 1971. Glacen, Tiefkühlprodukte usw.

Frisko-Findus AG, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb sowie An- und Verkauf von Glacen und Tiefkühlprodukten usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 100). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Kurt Beutler, von Trubschachen BE, in Wetzikon, und Heinrich Rist, von Altstätten SG, in Goldach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Arsène Chautems, von Mötier FR, in Montreux; Hans Huber, von Kirchberg SG, in Goldach; Bruno Källi; von St. Gallen, in Goldach; Karl Bösch, von Wängi TG, in Rorschach, und Max Schlegel, von Wartau SG, in Heiden.

26. Februar 1971. Gaststätten usw.

SET Setos AG, in St. Gallen, Erstellung und Betrieb von Gaststätten samt Nebenbetrieben usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1970, S. 1234). Neues Geschäftsdomicil: Webergasse 8 a.

26. Februar 1971.

Glas- und Metallbau AG, in Jona SG (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1967, S. 2289). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach SZ (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1971, S. 388), im Handelsregister St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1971. Konsumgenossenschaft.

Coop Zürichsee/Oberland, in Jona, Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 451). Genossenschaft. An der Delegiertenversammlung vom 14. Dezember 1970 wurde die Fusion mit der Genossenschaft «Allgemeiner Konsumverein Pfäffikon und Umgebung» in Pfäffikon ZH, beschlossen. Demnach übernimmt der «Coop Zürichsee/Oberland» den «Allgemeiner Konsumverein Pfäffikon und Umgebung» mit sämtlichen Aktiven und Passiven im Sinne von Art. 914 OR mit Wirkung ab 1. Januar 1971 auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1970.

26. Februar 1971.

Allgenossenschaft Brunnen-Furt, in Brunnen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1966, S. 1031). Hans Raschi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Melchior Rüdinger, von Nesslau, in Brunnen, Präsident. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Homberg.

26. Februar 1971. Fotovergrößerungen, Einrahmungen.

Gabathuler Sigmund, in Weite, Gemeinde Wartau, Inhaber der Firma ist Sigmund Gabathuler, von Wartau, in Weite, Gemeinde Wartau. Vergrössern von Fotos sowie Einrahmungen. Fontanas.

26. Februar 1971. Käserei, Schweinemästerei.

Emil Huber-Schädler, in Kalbrunn. Inhaber der Firma ist Emil Huber, von Rain LU, in Kalbrunn. Käserei und Schweinemästerei Steinbrücke.

26. Februar 1971. Pneuservice, Autoreparaturen.

J.B. Fuchs, in St. Gallen, Pneuservice und Autoreparaturen (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1968, S. 669). Die Prokura von Ursula Fuchs ist erloschen.

26. Februar 1971. Lebensmittel, Textilien.

Annelies Testi-Eggenberger, in Räfis, Gemeinde Buchs, Handel mit Lebensmitteln und Textilien (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1967, S. 1211). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

Dolder AG Hoch- und Tiefbau, in Birmenstorf (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 429). Der neue Prokurist heisst richtig Robert Vanoni.

Ernst Oeschger AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 492). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Flosslandweg 22.

19. Februar 1971. Generalunternehmung.

H. Hächler Hoch- und Tiefbau A.-G., in Baden, Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie von Autotransporten (Waren- und Gütertransporte) (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1328). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1970 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **H. Hächler Generalunternehmung AG**. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb einer Generalunternehmung, nämlich die Erstellung schlüsselfertiger Bauten. Sie kann ferner neue Betriebe erwerben oder gründen, sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen und kann Immobilien erwerben und veräussern. Der Prokurist Walter Spälti wohnt jetzt in Wettingen. Die Gesellschaft überträgt der neuen Firma «H. Hächler Hoch- und Tiefbau A.-G.» gemäss Bilanz per 1. 12. 1970 und Scheinlagevertrag vom 23. 12. 1970 gewisse

Aktiven, bestehend in Umlauf- und Anlagevermögen im Betrage von Fr. 7.587.959.10 und gewisse Passiven (Fremdkapital) von Fr. 6.587.959.10.

19. Februar 1971.

H. Hächler Hoch- und Tiefbau A.-G., Filiale Wettingen, Zweigniederlassung in Wettingen, Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie von Autotransporten (Waren- und Gütertransporte) (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1328), mit Hauptsitz in Baden. Diese Firma ist infolge Überganges der Zweigniederlassung an die neue Firma «H. Hächler Hoch- und Tiefbau A.-G.», in Baden, erloschen.

19. Februar 1971.

H. Hächler Hoch- und Tiefbau A.-G., in Baden, Zürcherstrasse 17. Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten und der Gründungsurkunde: 23. Dezember 1970. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie von Autotransporten (Waren und Güter). Sie kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen und kann Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 1.000.000, voll liberiert und eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «H. Hächler Generalunternehmung AG», in Baden gemäss Bilanz per 1. 12. 1970 und Scheinlagevertrag vom 23. 12. 1970 gewisse Aktiven (Umlaufvermögen und Anlagevermögen) im Betrage von Fr. 7.587.959.10 und Passiven (Fremdkapital) von Fr. 6.587.959.10. Der Aktienüberschuss, entsprechend dem Uebernahmepreis von Fr. 1.000.000, wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans Hächler-Ammann, von Rohr AG und Baden, in Baden; Vizepräsidentin: Erika Hächler-Ammann, von Rohr AG und Baden, in Baden; Mitglied: Kurt Götte-Hächler, von Wildhaus SG, in Baden, alle mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien: Walter Spälti, von Netstal GL, in Wettingen.

19. Februar 1971.

H. Hächler Hoch- und Tiefbau A.-G., Zweigniederlassung in Wettingen, Tägerhardstrasse 116. Unter dieser Firma hat die am 19. Februar 1971 in das Handelsregister eingetragene Firma «H. Hächler Hoch- und Tiefbau A.-G.», in Baden, Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie von Autotransporten (Waren und Güter) (Publikation: siehe oben) in Wettingen eine Zweigniederlassung errichtet, die den gleichen Zweck wie der Hauptsitz verfolgt. Die Zweigniederlassung wird vertreten: a) durch Einzelunterschrift der Mitglieder des Verwaltungsrates: Hans Hächler-Ammann, von Rohr AG und Baden, in Baden (Präsident); Erika Hächler-Ammann, von Rohr AG und Baden, in Baden (Vizepräsidentin); und Kurt Götte-Hächler, von Wildhaus SG, in Baden (Mitglied des Verwaltungsrates); b) durch Kollektivprokura zu zweien von Walter Spälti, von Netstal GL, in Wettingen.

19. Februar 1971.

H. Hächler Hoch- und Tiefbau A.-G., Zweigniederlassung in Wettingen, Tägerhardstrasse 116. Unter dieser Firma hat die am 19. Februar 1971 in das Handelsregister eingetragene Firma «H. Hächler Hoch- und Tiefbau A.-G.», in Baden, Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie von Autotransporten (Waren und Güter) (Publikation: siehe oben) in Wettingen eine Zweigniederlassung errichtet, die den gleichen Zweck wie der Hauptsitz verfolgt. Die Zweigniederlassung wird vertreten: a) durch Einzelunterschrift der Mitglieder des Verwaltungsrates: Hans Hächler-Ammann, von Rohr AG und Baden, in Baden (Präsident); Erika Hächler-Ammann, von Rohr AG und Baden, in Baden (Vizepräsidentin); und Kurt Götte-Hächler, von Wildhaus SG, in Baden (Mitglied des Verwaltungsrates); b) durch Kollektivprokura zu zweien von Walter Spälti, von Netstal GL, in Wettingen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

26. Februar 1971. Beteiligungen usw.

Confina GmbH, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Februar 1971 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmungen, sowie den Ankauf und die Verwaltung von Wertschriften. Das Stammkapital beträgt Fr. 300.000. Geschäftsführer: Treuhänder AG, Frauenfeld, in Frauenfeld, mit einer Stammeinlage von Fr. 290.000, und Kurt Isliker, von Aedelfingen, in Frauenfeld, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Kurt Isliker ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domicil: Bahnhofstrasse 61, bei der Treuhänder AG Frauenfeld.

26. Februar 1971. Rolläden.

Griesser A.G., in Aadorf, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2477). Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Alain Catalan, von Genf, in Frauenfeld. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Jakob Koller, von Appenzel, in Wil SG.

26. Februar 1971.

Elektra-Korporation Auenhofen, in Auenhofen-Hefenhofen (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1959, S. 3277). Carl Müller, Vizepräsident, und Ernst Müller, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Otto Stäheli, von Hefenhofen, in Auenhofen-Hefenhofen, als Vizepräsident, und Emil Möhl, von Salmсах, in Auenhofen-Hefenhofen, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

26. Februar 1971. Vieh- und Schweinehandel.

Joh. Bapt. Köster, in Gloten-Sirnach, Vieh- und Schweinehandel (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1934, S. 2860). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

26. Februar 1971.

SA Agricola Ticinese, in Bellinzona (FUSC del 18. 4. 1968 Nr. 90, p. 813). Alberto Bernardoni, da e in Sorengo, und Willy Simona, da e in Locarno, vengono nominati procuratori con firma collettiva a due con altri aventi diritto.

26. Februar 1971. Immobilien.

Costa Verde SA, in Giubiasco, gestione, acquisto, vendita immobili, ecc. (FUSC del 17. 6. 1969, N° 138, p. 1395). Radiata d'ufficio per trasferimento della sede a Murailto (FUSC del 2. 2. 1971, N° 26, p. 260).

26. Februar 1971. Immobilien.

Polyantha SA, in Giubiasco, gestione, compravendita immobili, ecc. (FUSC del 22. 7. 1970, N° 168, p. 1675). Radiata d'ufficio per trasferimento della sede a Murailto (FUSC del 2. 2. 1971, N° 26, p. 260).

26. Februar 1971. Comestibili, caffè, ecc.

Fratelli Galli, in Bellinzona, comestibili e esercizio caffè della Città (FUSC del 30. 10. 1967, p. 254, N° 3593), società in nome collettivo. La ditta ha modificato il suo genere di affari come segue: commercio comestibili, vini, liquori, bevande in genere e esercizio di caffè all'insegna «Caffè Gabrinius».

Ufficio di Lugano

26. Februar 1971. Prodotti farmaceutici, ecc.

Imova Aktiengesellschaft, in Porza, la fabbricazione di prodotti farmaceutici, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 3. 3. 1970, N° 51, p. 477). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa il 6 febbraio 1970 con decreto della Pretura di Lugano-Campagna. La società non sussiste più che per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Imova Aktiengesellschaft in Liq.**, da D-Hugo Sidler, da Lucerna, in Zurigo, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Heinz Brunner, già amministratore unico, è estinta.

26. Februar 1971. Articoli di pulizia, ecc.

Stanhome S.A., in Pregassona, l'importazione di articoli di pulizia, ecc. (FUSC del 3. 12. 1970, N° 283, p. 2753). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Foster Edward Goodrich, di nazionalità americana, in Westfield (Massachusetts, USA), presidente (nuovo); Dr. Claus Schellenberg, segretario; Dr. Augusto Bolla, membro; Dr. Rudolf Heiz, membro (già iscritto); Robert Federlich Lally, di nazionalità americana, in Bondville (Vermont, USA), membro;

Homer Guy Perkins, di nazionalità americana, in Easthampton (Massachusetts, USA) membro (nuovi), e Dr. Anton Pestalozzi, già presidente, ora membro. La società è vincolata dalla firma congiunta di due consiglieri d'amministrazione.

26 febbraio 1971. Materiali da costruzione.

Inerti S.A., in Manno. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 febbraio 1971. Scopo: l'estrazione, la lavorazione, il commercio, l'importazione e l'esportazione di inerti per calcestruzzo, nonché la produzione, il commercio, l'importazione e l'esportazione di materiali da costruzione in genere. Capitale: fr. 60.000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Arnaldo Pellegrini, da ed in Ponte Tresa. Recapito: uffici propri.

26 febbraio 1971. Partecipazione, ecc.

Invetexa S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà compiere operazioni mobiliari e immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Marco Celoria, da ed in Chiasso. Recapito: Via Peri 24, c/o avv. Luigi Campana.

26 febbraio 1971. Partecipazioni, ecc.

Manly S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari; acquisto e vendita di beni mobili e immobili; operazioni fiduciarie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Carlo Gilardi, da ed in Montagnola. Recapito: Via Motta 9, c/o avv. Carlo Gilardi.

26 febbraio 1971. Partecipazione, ecc.

Propin S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari; acquisto e vendita di beni mobili e immobili; operazioni fiduciarie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Carlo Gilardi, da ed in Montagnola. Recapito: via Motta 9, c/o avv. Carlo Gilardi.

26 febbraio 1971. Amministrazione di valori mobiliari, ecc.

Gemosa A.G. Gesellschaft für die Verwaltung von Mobilwerten, precedentemente a Zu g (FUSC del 30. 1. 1970, N° 24, p. 228). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 febbraio 1971 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano, e di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 500.000, mediante l'emissione di 450 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate al 20% (fr. 90.000) e di modificare la composizione dell'amministrazione composta ora da 1 o più membri. Lo statuto originale del 21 marzo 1966 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'amministrazione di valori mobiliari, come pure la partecipazione in società commerciali e finanziarie. Essa può inoltre svolgere affari di natura finanziaria e di arbitraggio. Capitale: fr. 500.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato nella misura di fr. 140.000. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Carlo Pernich, da Zurigo, in Lugano, presidente; Gianfranco Antognini, da Magadino, in Lugano, membro; Giorgio Ghiringhelli, da Bellinzona, in Brezzanona, membro; Giocondo Giorgetti, da Carabietta, in Pambio Noranco, membro (già iscritto); e Dr. Anio Capra, da Gorduno, in Brezzanona, membro (nuovo); tutti con firma collettiva a due: Martial Frêne, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Luigi Butti da ed in Vacallo, è direttore e Leandro Ferrari, da ed in Morbio Inferiore, vice-direttore, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Via Magatti 2, presso Banca della Svizzera Italiana.

26 febbraio 1971. Partecipazione, ecc.

Fivar S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 31. 3. 1965, N° 75, p. 1015). Gianfranco Caprotti, di nazionalità italiana, in Chiasso, e Egidio Romerio, da Giornico, in Vacallo, sono stati nominati procuratori con firma collettiva con un membro del consiglio d'amministrazione; essi non firmano tra di loro. La firma di Michel Monti, già procuratore, è estinta.

Distretto di Mendrisio

25 febbraio 1971. Partecipazioni.

Starlux Holding S.A., in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente due nelle persone di: Prof. Plinio Ceppi, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente; Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, membro, con firma collettiva a due. Recapito: c/o Starlux S.A., via San Martino.

26 febbraio 1971. Partecipazioni.

Mughetto Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, società anonima (FUSC del 23. 10. 1970, N° 248, p. 2402). Con decisione assemblea del 24 febbraio 1971 la società ha modificato la propria ragione sociale in **Goldfinch Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 febbraio 1971. Partecipazioni.

Garul Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione a imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, ecc. (FUSC del 4. 6. 1968, N° 128, p. 1187). Con decisione assembleare del 24 febbraio 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Garul Holding S.A. in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato Dr. Gianfranco Mombelli, con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

26 février 1971.

Société de Banque Suisse, a g e n c e à A i g l e, société anonyme, avec siège social à Bâle (FOSC du 16. 5. 1969, p. 1113). Les signatures du secrétaire général Dr. Fritz Liebrich et du directeur Hans Hoch sont radiées.

26 février 1971.

Société de Banque Suisse, a g e n c e à Villars-sur-Ollon, société anonyme, avec siège social à Bâle (FOSC du 12. 11. 1970, N° 265, p. 2581). La signature du directeur Hans Hoch est radiée.

Bureau d'Avenches

25 février 1971.

André Schopfer, à F a o u g. Le chef de la maison est André Schopfer, de Launen BE, à Faoug. Exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Cerf».

Bureau d'Echallens

26 février 1971. Jardins.

A. Wirz, précédemment à Gümliigen (FOSC du 6.11.1969, N° 260, p. 558). La maison a transféré son siège à Cugy. Le titulaire est Alfred Wirz-Perroud, de Hombrechtikon ZH, actuellement à Cugy. Entrepreneur, création de jardins, courtier.

26 février 1971. Constructions mécaniques.

«GRIMEX» **Georges Lendi et Bruno Hardegger**, à Echallens, société en nom collectif s'occupant de l'étude, la fabrication et la vente de constructions mécaniques, ustensiles et articles ménagers (FOSC du 6.5.1970, N° 104, p. 1049). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1970. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

26 février 1971.

Transvia S.A., à Fey (FOSC du 12.1.1971, N° 8, p. 76). Suivant procès-verbal authentique du 28 décembre 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 février 1971.

G. Ray S.A., à Etagnières (FOSC du 28.7.1970, N° 173, p. 1715). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 février 1971, la société a décidé de porter son capital social de fr. 250 000 à fr. 300 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 300 000. Edmond Courvoisier, de Donneloye, à Prilly, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jacques Faesch, de et à Bâle, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Bureau de Grandson

26 février 1971. Laiterie.

Robert Meylan, à Concise. Le chef de la maison est Robert Meylan allié Garoni, du Chenit VD, à Concise. Laiterie, boulangerie, alimentation.

Bureau de Lausanne

25 février 1971. Produits pharmaceutiques.

Paul Kramer, à Lausanne, exploitation de marques et brevets pharmaceutiques (FOSC du 15.12.1952, p. 3054). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

25 février 1971. Laiterie.

Mme S. Gibilini, à Lausanne, laiterie, épicerie (FOSC du 25.3.1966, p. 992). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

25 février 1971.

Fiduciaire Daniel Fiaux expert comptable diplômé A.S.E., à Lausanne (FOSC du 6.9.1966, p. 2821). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

25 février 1971.

Refondini & Co - City Garage S.A., à Lausanne, achat, représentation, vente de voitures automobiles, camions, exploitation d'un garage avec atelier de réparations (FOSC du 13.3.1969, p. 561). Les administrateurs Basilio Refondini, Roger Givel et Hansruedi Pfister sont démissionnaires; leur signature est radiée. La signature de Francis Nicolet est radiée. Conseil: Walter Frey, de et à Zurich, président; Emil Frey, de et à Zurich, et Hans Ernst Gerhardt, de Brittnau AG, à Würenlos AG. Walter Frey et Emil Frey engagent la société par leur signature individuelle. Hans Ernst Gerhardt signe collectivement avec un autre administrateur. Signature collective à deux est conférée à: Curt Habegger, de Trub BE et Genève, à Pregny-Chambésy GE, directeur; Hansruedi Pfister, de Williswil bei Wangen BE et Lonay VD, à Chavannes-près-Rensens, directeur, et Pierre Wenk, de Stein SG, à Genève, fondé de procuration.

26 février 1971. Journaux, etc.

Naville & Cie S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 6.1.1971, p. 27), commerce et représentation de journaux, publications périodiques, librairie, papeterie, tabacs, chocolats et toutes marchandises s'y rattachant, avec siège principal à Genève. Neri Fradkoff (inscrit) est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux et sa procuration est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Robert Fleury, de Versoix, à Genève; Marcel Mingard, de Chapelle-sur-Moudon VD, à Genève, et Raymond Darbellay, de Liddes VS, à Genève.

26 février 1971. Instruments scientifiques.

M. Ruprecht, à Cheseaux-sur-Lausanne, importation, exportation, en particulier de matériel électronique et d'instruments scientifiques (FOSC du 29.6.1967, p. 2227). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

26 février 1971. Représentation.

Merchant's Trust S.A., à Lausanne, représentation de sociétés étrangères, principalement américaines (FOSC du 18.11.1970, p. 2631). Nouvelle adresse: rue de Bourg 8.

26 février 1971.

American Express International Banking Corporation Hartford & New York, succursale de Lausanne, toutes opérations bancaires (FOSC du 19.8.1970, p. 1881), avec siège principal à Hartford et New York. La procuration du directeur Wadie Salib est éteinte.

26 février 1971.

Communauté d'Etudes Techniques S.A., à Lausanne (FOSC du 17.11.1970, p. 2618). Les administrateurs Jörg Küng et Charles Bader sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Arthur Spagnol, de Gossens VD, à Lausanne, et Roland Weyeneth, de Madretsch BE, à Chardonne VD.

26 février 1971. Opérations commerciales.

Minéralia S.A. en liquidation, à Lausanne, opérations commerciales, mobilières ou immobilières d'achat, vente, courtage, transport, et affrètement portant sur tous produits et marchandises (FOSC du 13.8.1970, p. 1839). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

26 février 1971. Construction.

Gétaz, Romang, Ecoeffy S.A., à Lausanne, commerce de matériaux de construction (FOSC du 29.7.1970, p. 1727). Roger Uldry (inscrit) dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

26 février 1971. Bijouterie.

Grangier & Cie, à Lausanne, fabrication et commerce d'articles de joaillerie, bijouterie, orfèvrerie et horlogerie (FOSC du 6.3.1969, p. 508), société en commandite. Les associés indéfiniment responsables Germaine Grangier et André Grangier ne font plus partie de la société. Emma Beerli (inscrit), dont la commandite de fr. 90 000 est éteinte, devient associée indéfiniment responsable. Nouvelle raison sociale: **Madame E. Beerli & Cie**.

Bureau de Nyon

24 février 1971.

Applications ultrasons, Jean Oehninger, ingénieur, à Nyon. Le chef de la maison est Jean Oehninger, d'Elgg ZH, à Gland. Fabrication et vente d'appareils destinés aux traitements de surface, à la détection et à la communication par ultrasons.

24 février 1971. Immeubles.

La Villa Tatiana, société anonyme, à Crans, immeubles (FOSC du 6.6.1969, N° 129, p. 1297). L'administrateur Gérard Saléfrian est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Jean-François Lalive, de et à Vandoeuvres GE, est nommé président en remplacement de Lolly Edib Töréhan, avec signature individuelle. L'administrateur Walter Ammann (inscrit) signe collectivement à deux avec Lolly Edib Töréhan. Les bureaux de la société sont désormais chez Lalive et Budin, avocats, rue Sébécier 20, à Genève.

24 février 1971.

Droguerie 2000, A. Oneyser, à Gland (FOSC du 7.11.1968, N° 262, p. 2413). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 février 1971. Immeubles.

S.I. Vieux Bois-Vignoble S.A., à Crans. Suivant acte authentique et statuts du 11 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature; la participation à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. La société se propose tout d'abord d'acquies de Paul Moerlin, à Crans, les parcelles 371 et 372 de la Commune de Crans, sises au lieu dit «Au Bochet», d'une superficie totale de 2922 m² pour le prix de fr. 220 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Frédéric Hasler, de Sâta ZH, à Chêne-Bougeries, président, et de Hans-Jörg Furrer, de Liltorkofen-Ichertswil SO, à Chêne-Bougeries, secrétaire. Ils engagent la société par leur signature collective à deux. Bureau de la société: à Crans, villa Le Bocage.

26 février 1971.

Société coopérative culturelle du Jorat, à Mézières (FOSC du 16.5.1969, N° 129). Les statuts ont été modifiés en ce qui concerne la composition du conseil d'administration.

Bureau d'Oron

26 février 1971.

Société du Batoir à grains de Villaret et **Belmont**, société coopérative (FOSC du 30.1.1969, p. 240). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 28 octobre 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois à défaut du consentement des administrations fiscales la radiation ne peut pas encore être opérée.

Bureau d'Yverdon

Wallis - Valais - Vallee

Bureau Brig

26. Februar 1971.

Reinhold Mathieu, Getränkevertrieb, in Albinen. Inhaber dieser Firma ist Reinhold Mathieu, von und in Albinen. Vertrieb von Wein, Bier, Likör und Mineralwasser. Geschäftsadresse: beim Dorfplatz.

26. Februar 1971.

Norbert Lauber, Elektro-Service, in Brig (SHAB Nr. 238 vom 11.10.1963). Der Instruktionsrichter des Bezirkes Brig hat durch Entsch. vom 12. Februar 1971 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

26. Februar 1971. Bodenbeläge.

Albin Schmidhalter, in Brig, Handel mit und Verlegen von Wand- und Bodenbelägen, in Konkurs (SHAB Nr. 224 vom 25.9.1967). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

26. Februar 1961. Schuhwaren.

Josef Andenmatten, in Grächen, Verkauf von Schuhwaren und Sportartikeln (SHAB Nr. 203 vom 2.9.1964). Die Firma lautet neu: **Glacier Sport, Josef Andenmatten**.

26. Februar 1971.

Restaurant & Tea-Room Weisshorn, Alfonsina Brigger-Schnydrig, in Grächen. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Rudolf Brigger, Alfonsina Brigger, geborene Schnydrig, von und in Grächen. Restaurant und Tea-Room.

26. Februar 1971. Bauunternehmung.

Benjamin Willinger, in Grächen, Bauunternehmung und Pension Alpenrose (SHAB Nr. 15 vom 19.1.1962). Die Geschäftsnatur lautet nun: Bauunternehmung: «Hotel Alpenrose» mit Restaurant und Wirtschaft; Transporte.

26. Februar 1971.

Hotel-Restaurant Chavez, Josef Steiner, in Ried-Brig. Inhaber dieser Firma ist Josef Steiner, von und in Ried-Brig. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft. Geschäftsadresse: Simplonstrasse.

26. Februar 1971. Lebensmittel.

Edelbert Fux, von und in St. Niklaus. Inhaber dieser Firma ist Edelbert Fux, von und in St. Niklaus. Handel mit Lebensmitteln und Haushaltsartikeln. Geschäftsadresse: Ried.

Bureau de St-Maurice

26 février 1971. Carrelages.

Gillioz et Granges, à Riddes. Donat Gillioz, d'Isrables, et Fernand Granges, de Fully, les deux à Riddes, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 9.1.1967 et qui est engagée par leurs signatures collectives. Entrepr. de carrelages et revêtements mosaïques.

Bureau de Sion

26 février 1971. Meubles.

Prodival S.A., à Chamossion, achat, vente, fabrication de meubles de cuisine (FOSC du 29.4.1970, N° 98, p. 978). Pierre Bonvin, administrateur et secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée.

26 février 1971. Menuiserie.

Papilloud Marcel et Fils, à Château-neuf/Conthey, menuiserie, charpente (FOSC du 8.7.1970, N° 156, p. 1568), société en nom collectif. Michel Papilloud, de Conthey, à Château-neuf/Conthey, est entré dans la société, comme associé, dès le 25 février 1971. La société est engagée par la signature individuelle des associés.

26 février 1971. Architecture.

Rudaz et Micheloud, à Sion. Camille Rudaz, de Vex, à Conthey, et Guy Micheloud, de et à Vex, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1961. La société est engagée par la signature individuelle des associés. Exploitation d'un bureau d'architecture, 47, rue de Lausanne, Sion.

26 février 1971.

Engroval, J.-C. Locher, Comptoir commercial en gros, à Sierre. Le chef de la maison est Jean-Claude Locher, d'Erschmatt, à Sierre, vente en gros de produits cosmétiques et d'entretien. 33, rue du Simplon.

26 février 1971. Boucherie.

Peter Meyer, à Bramois/Sion. Le chef de la maison est Peter Meyer, de Gempenach FR, à Bramois, commune de Sion. Exploitation d'une boucherie-charcuterie.

26 février 1971. Boucherie.

Pierre Chevrier, à Evolène. Le chef de la maison est Pierre Chevrier, de et à Evolène. Exploitation de la «Boucherie d'Evolène».

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

26 février 1971. Bar à café.

Ida Badertscher, à Colombier, exploitation du bar à café «Tip-Top» (FOSC du 15.1.1970, N° 11, p. 99). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 février 1971. Machines électroniques.

Charles Ruetschi, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Charles Ruetschi, de Schafisheim, à La Chaux-de-Fonds. Recherche, fabrication et vente de machines à commande électronique. Rue Jaquet-Droz 47.

Bureau du Locle

26 février 1971.

Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils S.A., au Locle (FOSC du 12.1.1970, N° 35, p. 324). Jean-Jacques Rège, de Rochefort, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoir. Il signera collectivement à deux.

26 février 1971.

F. Cattin, cosmétiques, au Locle. Le chef de la maison est Francis-André Cattin des Bois BE, au Locle. Achat et vente de produits cosmétiques. Adresse: rue de la Concorde 3.

Bureau de Neuchâtel

26 février 1971.

Giovanni Orsan, Garage des Parcs, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Giovanni Orsan, de et à Neuchâtel. La maison a repris depuis le 1^{er} janvier 1971 l'actif et le passif de la société à responsabilité limitée, «Garage des Parcs S. à r.l.» à Neuchâtel, radiée. Exploitation d'un garage, station service et commerce de voitures neuves et d'occasion. Rue de la Rosière 2.

Genève - Genève - Ginevra

24 février 1971. Fiduciaire.

Firoda Nominee SA (Firoda Nominee AG) (Firoda Nominee Ltd), à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 février 1971. But: agir à titre fiduciaire pour l'achat, la vente, la négociation et la gestion de toutes valeurs mobilières et immobilières. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à sept membres: Paul David, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Achard, Wicht et Christen, notaires.

25 février 1971. Chauffages.

Jean-Claude Bruttin, à Carouge, installations de chauffages (FOSC du 15.7.1970, p. 1624). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 février 1971. Pharmacie.

André-G. Pierroz, à Genève, pharmacie (FOSC du 17.12.1934, p. 3473). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 février 1971. Epicerie.

Pierre Enzinger, à Genève, épicerie, etc. (FOSC du 14.12.1967, p. 4113). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 février 1971. Epicerie.

Enzinger et Massa, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 15 février 1971. Associés: Pierre Enzinger, de Bronschhofen SG, à Vevey, et Serge Massa, de Genève, au Grand-Saconnex. Epicerie, primeurs, laiterie. 3, rue Tschumi.

25 février 1971. Articles divers.

Joseph Rard, Laura Rard, succ., à Genève. Chef de la maison: Laura Rard, née Caflisch, de Volèges VS, à Genève. Graveur, commerce et représentation d'articles divers. 8, rue du Simplon. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Joseph Rard», à Genève.

25 février 1971. Graveur.

Joseph Rard, à Genève, graveur, etc. (FOSC du 24.6.1968, p. 1364). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Joseph Rard, Laura Rard, succ.», à Genève.

25 février 1971.

Aetos Watch SA, à Lancy (FOSC du 2.2.1970, p. 248). Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Andric, des Hauts-Genèveys NE, à Chêne-Bougeries, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Claude Gigandet, des Genevez BE, à Onex.

25 février 1971.

Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), succursale de Genève (FOSC du 18.8.1970, p. 1973). Les pouvoirs de Fritz Liebrich, Hans Hoch, André Lambelet, Victor Senglet et Edwin Suter sont radiés. Jean Barbey et Jean-Pierre Montant, jusqu'ici sous-directeurs, ont été nommés directeurs adjoints de la succursale; ils continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux pour les affaires de la succursale a été conférée à Jean-Mathias Angst, Walter Hüttenmoser, maintenant originaire de Chêne-Bougeries, et Henri Steiger (inscrits), nommés sous-directeurs de la succursale; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Raymond Bosonnet, de et à Lancy, Halvdan Federau, du Danemark, à Genève; Paul Gander, de La Chaux-de-Fonds, au Grand-Saconnex; Arthur Glaus, de Benken SG, au Grand-Saconnex; Jean-Paul Graf, de Genève, à Meyrier; Henri Haldimann, de Coligny, à Vevey; Eric Köppl, de Genève, à Lancy; Marguerite Lutz, de Chêne-Bougeries, à Genève; Claude Oggier, de Salquenen VS, à Meyrin; Edouard Rossetel, de Genève, à Cartigny; Claude Schneider, de Walterswil BE, à Chêne-Bourg; Louis Graber, de et à Thônex, et Raymond Dolmè, de La Brévine NE, à Genève.

25 février 1971.

Caisse hypothécaire du canton de Genève, à Genève, établissement de droit public cantonal (FOSC du 3.7.1970, p. 1532). Procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles a été conférée à Bernard Rossier, de Genève, à Thônex; Madeleine Rossi, de Grossandelfingen ZH, à Genève; Alain Grosjean, de Chêne-Bourg, à Meyrin, et Pierre Thuring, de et à Genève.

25 février 1971.

Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société Anonyme, à Genève (FOSC du 1.7.1969, p. 1525). Jean-Jacques Hübscher (décédé) n'est plus administrateur. Edouard Waek, jusqu'ici sous-directeur, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Arlaud, Roger Kehrer et Roland Wenger (inscrits), nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective avec un administrateur exerçant la signature sociale, un directeur ou un sous-directeur, a été conférée à Gaston Graf, de Saint-Gall, et Frédéric Schnyder, de Niedererlinsbach SO, tous deux à Genève. Johannes Egly, Charles Jeanmonod, directeurs, et Paul Berger, fondé de pouvoir (inscrits), sont maintenant domiciliés à Thônex. Walter Meier, directeur (inscrit), est maintenant originaire de Genève.

25 février 1971.

Coiffure de l'Aéroport SA, à Vernier (FOSC du 29.5.1968, p. 1154). Nouveau siège: Grand-Saconnex. Statuts modifiés le 2 février 1971. Administration: Roger Favaro (inscrit) nommé président; Bertha Ullmann, de Stein SG, à Saint-Gall, vice-présidente, et Léon-Michel Benayoun, de France, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: aéroport de Genève-Cointrin.

25 février 1971.

Coiffure Vermont SA, à Genève (FOSC du 2.6.1970, p. 1270). Nouvelle raison de commerce: **Coiffure Balexart SA**. Statuts modifiés le 2 février 1971. Administration: Roger Favaro (inscrit) nommé président; Bertha Ullmann, de Stein SG, à Saint-Gall, vice-présidente, et Léon-Michel Benayoun, de France, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

25 février 1971.

Société Immobilière Rue Dassier No 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.12.1969, p. 2880). Guy Plantin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Estier, de Versoix, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

25 février 1971.

Deltex SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 21.1.1969, p. 149). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Deltex SA**, en liquidation. Liquidateur: Raoul de Seigneux, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

25 février 1971.

Société d'Etudes et de Placements, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.2.1969, p. 275). Edgar de Picciotto et Helmut Sorg (décédé) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Frederick Smith, de Grande-Bretagne, à Veyrier, directeur.

25 février 1971.

Gira SA, à Genève, rationalisation d'entreprises, etc. (FOSC du 6.11.1970, p. 2529). Le capital de fr. 250 000 est maintenant entièrement versé. Nouveau siège: Collex-Bossy. Statuts modifiés le 16 février 1971. Adresse: Collex.

25 février 1971.

Société Immobilière Jura-la-Bougie, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.2.1960, p. 534). Paul Croisier, André Vierne (décédé) et Marcel Girardin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Bernard Estier, de Versoix, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay & Thévoz SA.

25 février 1971.

Produits Martini et Rossi Société Anonyme pour la Suisse, à Meyrin, vermouthis, vins et liqueurs (FOSC du 31.12.1969, p. 2992). La procuration d'Yvonne Allmann, Angelo Cerutti et Arnold Brun est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Anna Hausmann, de Genève, à Vernier, et Heinz Köpfl, de Zurich, à Oberrieden ZH.

25 février 1971.

Société des Monettes Genevoises, à Genève, bateaux à moteurs etc., société anonyme (FOSC du 21.10.1969, p. 2423). Jean Dutoit, Jean Séchard et Léon Mérat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux d'Alfred Christen, sont radiés. Administration: Albert-Louis Dupont-Willen, de et à Genève, président, et Ronald Vuilleumier, de Tramelan BE, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Signature individuelle a été conférée à Jean-Daniel de Morsier, de et à Genève, directeur.

25 février 1971.

PMG, Pierres, Marbre et Granits SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 février 1971. But: achat, vente, taille et pose de pierres destinées à la construction, en particulier de marbre, granits et de tous autres matériaux similaires, naturels ou artificiels, reconstitués ou agglomérés. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Pierre Gailloud, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, rue Pierre-Fatio, chez la «Fiduciaire Autocompte» S. Gavillet & G. Graff.

25 février 1971.

Popssund SA, à Genève, cafés, restaurants, etc. (FOSC du 12.5.1970, p. 1090). Nouvelle adresse: 9-11, rue du Prince.

25 février 1971.

SI rue Edouard-Rod 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.5.1969, p. 1157). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **SI rue Edouard-Rod 6**, en liquidation. Liquidateur: Jean Neuvecelle, de et à Genève, avec signature individuelle. Armand Boller et Robert Rieder ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 4, rue Ami-Lullin, chez la Société de Contrôle Fiduciaire SA.

25 février 1971.

Transaber SARL, à Genève, achat, vente, location et exploitation de tous véhicules automobiles, notamment de camions, etc. (FOSC du 19.3.1970, p. 617). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Transaber SARL**, en liquidation. Liquidatrice: Jeanne Sarteur, associée (inscrite), jusqu'ici gérante, maintenant domiciliée à Veyrier, avec signature individuelle. L'associé Gilbert Sarteur (inscrit) est maintenant domicilié à Veyrier. Domicile de liquidation: Veyrier, 12, chemin des Bois, chez Gilbert Sarteur.

25 février 1971.

Trindelec SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 février 1971. But: études et réalisation de tous ouvrages, construction de tous matériels et, en particulier, de ceux intéressant la production, le transport et l'utilisation de l'énergie électrique ou nucléaire; obtention, acquisition, exploitation ou concession de brevets ou licences; prise d'intérêts et de participation s'y rapportant ainsi qu'aux travaux de génie civil. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à trois membres; Louis-Paul Labbé, de France, à Paris, président; Jean Rubeli, de Gampelen BE, à Genève, secrétaire, et Raymond Courvoisier, de et à Genève. Signature: individuelle de Louis-Paul Labbé ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 8, rue Dassier.

25 février 1971.

Unimpex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 février 1971. But: importation, exportation, achat, vente et représentation de tous produits et articles manufacturés ou non, de toutes matières premières et marchandises, notamment dans le domaine de l'alimentation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Raymond Fonjallaz, de et à Epesses VD, président, Charles Sfaello, de et à Genève, secrétaire, et Robert Pezet, de Collex-Bossy, à Genève, délégué, lesquels signent individuellement. Adresse: 12, rue du Mont-Blanc.

25 février 1971.

Union internationale contre le cancer, à Genève, association (FOSC du 26.10.1967, p. 3555). Statuts modifiés le 19 mai 1970 sur des points non soumis à l'inscription. Les pouvoirs de Nikolai-N. Blokhin sont radiés. Signature: collective à deux de William-A. Gardner, des USA, à New Haven (Connecticut, USA), président, et Robert-M. Taylor, secrétaire général (inscrit), tous deux membres du comité exécutif.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 102,543.00 der Aargauischen Kantonalbank, Kapital-saldo per 31. Dezember 1970 Fr. 10 314.10.

An den unbekannt Inhaber dieses Sparhefts ergeht die Aufforderung, dieses binnen 6 Monaten, d.h. bis 6. September 1971 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung auszusprechen würde.

5000 Aarau, den 3. März 1971

Bezirksgericht

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannt Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

5 Namenaktien der Porzellanfabrik Langenthal AG Nrn. 3877-3881, sowie die 5 damit verbundenen Genusscheine Nrn. 3877-3881, beide Titel lautend auf «Manufacture de Porcelaine Pillivuyt & Cie., Mehun-sur-Yèvre, France», mitsamt den beiden Couponsbogen mit je den Nrn. 12-20 sowie Talons zu beiden vorge-nannten Haupttiteln Nrn. 3877-3881.

Auskündungsfrist: 6 Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (332^e)

4912 Aarwangen, den 3. März 1971

Der Gerichtspräsident II:
H. Knuchel

Der unbekannt Inhaber der folgenden Wertpapiere:

a) Zwei Couponsbogen mit Coupons Nrn. 22 und ff zu den Stammanteilen Nrn. 327571/72 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.-;
b) Stammanteil Nr. 227555 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.-, nebst Coupons Nrn. 20 und ff;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (327^e)

3011 Bern, den 4. März 1971

Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Der unbekannt Inhaber des

Schuldbriefes von Fr. 5000.- vom 2. Dezember 1941, Belege Serie II Nr. 2457, lautend zugunsten des Fritz Hodel, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 1942 sowie im vierten Rang auf der Liegenschaft Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 1984, der Frau Sophie Stettler geb. Kleiber, Ferenberg, Gemeinde Bolligen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (328^e)

3001 Bern, den 4. März 1971

Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 16 500.- (max. Zinssfuß 6%) vom 15. Dezember 1948, Belege Serie II/61 5, lautend zugunsten der Eigentümerin, lastend im II. Rang auf Lengnau-Grundbuchblatt Nr. 1918.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Eigentümerschuldbrief kraftlos erklärt wird. (329^e)

3294 Büren a/Aare, 3. März 1971

Der Gerichtspräsident

Es werden folgende, von der Firma Gautschi Electro Fours AG, Tägerwilen am 3. Dezember 1964 ausgegebene Zertifikate vermisst:

1 Aktien-Zertifikat über 1997 voll liberierte Inhaberaktien, Nrn. 1-1997 von je Fr. 1000.- Nominalwert,
1 Aktien-Zertifikat über 1 voll liberierte Inhaberaktie Nr. 1999 von Fr. 1000.- Nominalwert,
1 Aktien-Zertifikat über 1 voll liberierte Inhaber-Aktie Nr. 2000 von Fr. 1000.- Nominalwert

Die allfälligen Besitzer dieser Zertifikate werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist bei Publikation beim Gerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (331^e)

8280 Kreuzlingen, 5. März 1971

Gerichtspräsidentium Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 16. Oktober 1919, Beleg Serie I Nr. 1620 von Fr. 20 000.-, lautend zugunsten des am 23. März 1941 verstorbenen Robert Engimann-Ramseyer, gevesener Landwirt in Oberwichterach. Dieser Schuldbrief haftet im 1. Rang auf folgenden Liegenschaften der Frau Margaritha Engimann-Ramseyer, resp. des Sohnes Johann Ulrich Engimann, Druckerei-Angestellter, Oberwichterach:

1. Grundbuchblatt Nr. 125 von Oberwichterach.
2. Grundbuchblatt Nr. 600 (selbständiges Quellenrecht).

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schloszwil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (330^e)

3082 Schloszwil, 4. März 1971

Der Gerichtspräsident II:
H. Gugger

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur des carnets d'épargne, ouverts auprès de la Banque cantonale neuchâtoise, N° 63943 présentant un solde de Fr. 39 596.70 et N° 292175 présentant un solde de Fr. 8413.25,

de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 5 septembre 1971, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (334^e)

2000 Neuchâtel, le 5 mars 1971

Le président du Tribunal I:
A. Bauer

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur du

bon de caisse de la Société coopérative de consommation de Neuchâtel et environs, N° 2038, de Fr. 2000.-, émis le 10 octobre 1966,

de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 5 septembre 1971, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (335^e)

2000 Neuchâtel, le 5 mars 1971

Le président du Tribunal I:
A. Bauer

Il pretore del distretto di Mendrisio, in relazione alla istanza 22 febbraio 1971 della Banca dello Stato del cantone Ticino, succursale di Chiasso, diffida lo o gli sconosciuti detentori del

libretto di risparmio della Banca dello Stato del cantone Ticino, succursale di Chiasso, N° 800 297 Pa. «al portatore» emesso il 15 gennaio 1965,

ed andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura, entro il 10 settembre 1971, sotto comminatoria di ammortamento. (333^e)

6850 Mendrisio, 5 marzo 1971

Il pretore: avv. E. Bernasconi

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Nachdem der vermisste Schuldbrief von Fr. 2500.-, vom 28. März 1917, haftend im ersten Range auf IR Kaisten Nr. 1243, zu Gunsten der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank, Laufenburg, innert der publizierten Frist dem Gericht nicht vorgelegt wurde, wird der vorgenannte Titel gemäss Art. 870 ZGB in Verbindung mit Art. 981 ff OR für kraftlos erklärt. (337)

4335 Laufenburg, den 4. März 1971

Bezirksgericht

Die folgenden, am 1. Dezember 1969 ausgeschriebene Werttitel:

Fr. 600.- lieg. Zedel vom 25. Mai 1855, Vorgang Fr. 4011.-, zins-fähig per 11. November, damaliger Schuldner Johannes Müller, eingetragen im Zedekopierbuch Herisau Band S Nr. 2590, haftend auf Liegenschaft Herisau Nr. 1370, Wolfswill 2612, der Frau Wwe. Lisetta Bösch-Tribelhorn, Herisau;

Fr. 6 000.- abz. lieg. Zedel vom 13. März 1863, im ersten Rang, haftend auf Grundstück Grundbuch Gais, Nr. 268, Schwantlern, des Johann Senn, Schwantlern, Gais;

Fr. 2 000.- Schuldbrief vom 13. Dezember 1918, im 2. Rang,
Fr. 1 000.- Schuldbrief vom 13. Dezember 1918, im 3. Rang,
Fr. 700.- Schuldbrief vom 13. Dezember 1918, im 4. Rang,

die letzteren drei Titel haftend auf den Grundstücken Gais Nr. 268, Schwantlern, und Gais Nr. 825, Hir chberg, des Johann Senn, Schwantlern, Gais,

sind innert Jahresfrist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt.

Die folgende, am 12. Juni 1970 ausgeschriebene Obligation:

Fr. 1000.- 3½% Obligation der App. A.Rh. Kantonalbank Nr. 22201.-, mit Jahrescoupon per 17. Januar, fällig 17. Januar 1968,

ist innert der angezeigten Halbjahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher für kraftlos erklärt. (336)

9043 Trogen, den 8. März 1971

Obergerichtskanzlei App. A. Rh.

La pretura del distretto di Mendrisio, avvisa che con decreto 4 marzo 1971, ha dichiarato ammortizzato il seguente titolo:

Copia autentica di prima ed unica edizione dell'atto pubblico 29 aprile 1948 N° 1488 del notaio avv. Giulio Guglielmetti in Mendrisio, costituente una ipoteca al portatore di primo rango, di iniziali Fr. 10 000 oltre interessi al 4% sopra i seguenti beni in territorio di Genestrerio, di proprietà Bergomi Severo:

| | | | |
|------------|------------|-------------------|----------------|
| part. 374 | alla Villa | casa d'abitazione | mq. 77 |
| part. 375 | alla Villa | rustico | mq. 35 |
| part. 374a | alla Villa | corte | mq. 30 |
| part. 376 | alla Villa | campo | mq. 1390 (338) |

6850 Mendrisio, 4 marzo 1971

Il pretore: avv. Edy Bernasconi

La pretura del distretto di Mendrisio, avvisa che con decreto 4 marzo 1971 ha dichiarato ammortizzato il seguente titolo:

Copia autentica di prima ed unica edizione dell'atto pubblico 18 febbraio 1935 N° 2054 nei rogiti del notaio avv. Angelo Tarchini, Balerna, costituente un'ipoteca a favore di Speranza Belloni, n. Bez-zola, die primo rango di iniziali Fr. 3800.- oltre interessi al 3½% sopra i seguenti beni in territorio di Genestrerio, di proprietà del signor Severo Bergomi:

| | | | |
|------------|------------|-------------------|----------------|
| part. 374 | alla Villa | casa d'abitazione | mq. 77 |
| part. 375 | alla Villa | rustico | mq. 35 |
| part. 374a | alla Villa | corte | mq. 30 |
| part. 376 | alla Villa | campo | mq. 1390 (339) |

6850 Mendrisio, 4 marzo 1971

Il pretore: avv. Edy Bernasconi

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Ropa SA, in liquidazione, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Ropa SA, tenuta il 20 gennaio 1971, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. I creditori sociali sono pregati a voler produrre i loro crediti entro il 15 aprile 1971 al liquidatore designato della predetta assemblea, dott. Désiré Genni, c/o Genfido SA, via della Pace 9, Locarno. (AA 1177^e)

6600 Locarno, 4 marzo 1971

Ropa SA in liquidazione

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

250293. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1970, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, Zurzach (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Elastische und/oder nicht elastische Korsetts für medizinische Zwecke, orthopädische Bekleidungsstücke, Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder (mit Ausnahme von Stiefeln, Schuhen und Pantoffeln), insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel; Leib-, Tisch- und Bettwäsche; Strümpfe, Strumpfhosen und Strumpfwaren; Krawatten; Hosenträger, Handschuhe; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korsetlets, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltgürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Bestandteile von Miederwaren, nämlich Posamenten, Hakenbänder, Miedersenkeln, Knöpfe, Reissverschlüsse, Spitzen, Besatzspitzen, Stickereien; Strumpfhalter und deren Teile, nämlich Bügel, Schieber und Gummiknöpfe, Knopflochösen, Trägerbandversteller, Büstenhalterverschlüsse, Versteifungseinlagen aus Textilien, Kautschuk oder Kunststoffen, Webetiketten sowie Schutzdecken, gewebte Gummibänder, gewebte Gummilitzen, Trägerbänder, Bandlaschen, Velvetband und Strumpfhalterband, soweit sie zur Herstellung von Miederwaren-Vervendung finden; Korsettfedern, Seile, Bindfäden; Web- und Wirkstoffe, Filz; Handtücher, Badetücher, Badewäsche; Spiele, Spielzeug, insbesondere Tierfiguren und Puppen; Kopfbedeckungen, Haarformerarbeiten, Putz, Künstliche Blumen; Schuhwaren; Putzzeug, Stahlspäne; rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle; Haken und Oesen; Garne; Gespinnstfasern, Polsterfüllstoffe; unechte Schmuckwaren; Schirme; Waren aus Holz, nämlich Holzfasernplatten, Holzfasersolierplatten, Holzplatten, Holzspulen und Holzstifte; Puppen und Büsten für Bekleidungs- und Haarformzwecke; Binden und Bänder zu gesundheitlichen Zwecken (Bandagen); Maschinen, nämlich Färbereimaschinen; Maschinen für die Herstellung von Bekleidung und Papier sowie die Teile aller vorgenannten Maschinen; Schläuche; Polsterwaren, Zubehör für Tapezierarbeiten; Schreibwaren (ausgenommen Federhalter und Bleistifte), Lehrmittel; Teppiche, Matten, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke, Felle, Leder, Pelzwaren; Seilerwaren, Netze; Packzeug; Gummi, Gummi-Ersatzstoffe; Spinnerei-, Weberei- und Wirkereimaschinen, Gummibearbeitungsmaschinen, Pappbearbeitungsmaschinen, Verpackungsmaschinen, Druckereimaschinen; Papier, Pappe, Karton, Papierwaren; Schilder, Buchstabenruckstöcke. (Int. Kl. 5, 6, 7, 10, 14, 16 bis 28)

FLACON

250294. Hinterlegungsdatum: 19. November 1970, 19 Uhr.
Fableux Miniclocks, Oskar Ferber, La Niccaweg 5, Biel (Bern). — Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

KENDO

250295. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1970, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 1, 5)

FONGANIL

250296. Date de dépôt: 23 décembre 1970, 17 h.
Sandeman Brothers Limited, 50, Bilsland Drive, Maryhill, Glasgow (Ecosse, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Détergents, produits de nettoyage pour les mains; savons. (Cl. int. 3)

SAROUL

250297. Date de dépôt: 13 janvier 1971, 17 h.
Sandeman Brothers Limited, 50, Bilsland Drive, Maryhill, Glasgow (Ecosse, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Détergents; produits et ustensiles de nettoyage. (Cl. int. 3, 21)

SANDEMAN BC70

250298. Date de dépôt: 13 janvier 1971, 17 h.
Sandeman Brothers Limited, 50, Bilsland Drive, Maryhill, Glasgow (Ecosse, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Détergents et savons. (Cl. int. 3)

SANDEMAN DC307

250299. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1971, 19 Uhr.
Jenny & Caribbean Uhren AG, Badmattstrasse 9, Lengnau bei Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Ankeruhren. (Int. Kl. 14)

DRIVER

250300. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1971, 20 Uhr.
Avia-International, Badenerstrasse 529, Zürich 3. — Kollektivmarke.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas sowie Erdöl-Produkte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten; Frostschutzmittel, Zusätze zu Frostschutzmitteln; Kühlwasserkonservierungsmittel, Rostschutzmittel, Scheibenreinigungsmittel, Kühlerreinigungsmittel, Rostentferner. (Int. Kl. 1 bis 5, 19)

AVIAGEL

250301. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1971, 20 Uhr.
BIOkosma AG, Hauptstrasse 41, Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Stärkungsmittel und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

EVER 30

250302. Data del deposito: 22 dicembre 1970, ore 19.
Vobema di Bruno Bernasconi, corso San Gottardo 85, Chiasso (Ticino). — Commercio.

Sigarette di ogni genere. (Cl. int. 34)

INTERCLUB

250303. Data del deposito: 22 dicembre 1970, ore 19.
Vobema di Bruno Bernasconi, corso San Gottardo 85, Chiasso (Ticino). — Commercio.

Sigarette di ogni genere. (Cl. int. 34)

JUVENTUSCLUB

250304. Date de dépôt: 21 janvier 1971, 17 h.
Suter Watch Factory Inc., rue Gurzelen 16, Biemme (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres de tout genre et autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

SUTER-VISOMATIC

250305. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1971, 11 Uhr.
Papro AG, 3, rue J. Gachoud, Fréburg. — Fabrikation und Handel.

Behälter und Kapseln aus Plastik. (Int. Kl. 20, 21)

REXOPLAST

250306. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 137277. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1971 an.

Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

ERIOREX

250307. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 137278. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1971 an.

Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

ERIOSOL

250308. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 137656. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1971 an.

Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

ERIOPHENYL

250309. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 137668. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1971 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische, land- und forstwirtschaftliche Zwecke, Löt- und Schweissmittel, Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Holz-konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbmittel, Parfümerien und kosmetische Mittel, Zahnpasta, Wasch- und Bleichmittel, Putz- und Schleifmittel, ätherische Oele. (Int. Kl. 1 bis 4)

SEQUESTRENE

250310. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1971, 17 Uhr.
S.B. Whistler & Sons, Inc., 752 Military Road, Buffalo 17 (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Formschablonen, Formsätze oder -paare und Teile derselben, einschliesslich Stanzen und Formen und/oder Stanzen- und Formhalter zum Stanzen, Perforieren, Kerben, Lochen und Schneiden von Blech und anderem Flachmaterial, magnetische Perforierwerkzeuge, Spreizdorne, Polyurethan-Abstreifer und einstellbare Perforierwerkzeuge. (Int. Kl. 7, 8)

WHISTLER

250311. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1971, 19 Uhr.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 24. Juli 1970.
Associated Engineering Limited, 60, Kenilworth Road, Leamington Spa (Warwickshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Kolben, Kolbenringe, Zapfen, Zylinderbuchsen, Lager, Gestänge, Rohrventile, Rohrventilsteuerungen, als Teile von Fahrzeugmotoren. (Int. Kl. 12)

SNOWMAX

250312. Date de dépôt: 21 janvier 1971, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 137349. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1971.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, désinfectants, drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

DEMYXOL

250313. Date de dépôt: 21 janvier 1971, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 137492. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1971.

Aliments diététiques; produits alimentaires de toutes sortes, préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

OVALTINE

250314. Date de dépôt: 21 janvier 1971, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 137496. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1971.

Produits pharmaceutiques, désinfectants, produits chimiques pour buts hygiéniques, emplâtres, produits cosmétiques. (Cl. int. 3, 5)

TINCOR

250315. Date de dépôt: 21 janvier 1971, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 137678. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1971.

Produit cosmétique. (Cl. int. 3)

DINO

250316. Date de dépôt: 21 janvier 1971, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 137680. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1971.

Aliment pour enfants contenant du malt. (Cl. int. 5)

MALTOSAN

250317. Date de dépôt: 21 janvier 1971, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 137721. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1971.

Produit cosmétique, pommade médicamenteuse. (Cl. int. 3, 5)

HIMA

250318. Date de dépôt: 21 janvier 1971, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

MOSEGRIN

250319. Date de dépôt: 21 janvier 1971, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

MOSEGRINA

250320. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrication und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

BRASATIOM

250321. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrication und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKADRIN

250322. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrication und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

TISANDOM

250323. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1971, 20 Uhr.
MARTIN Schuhfabrik AG (MARTIN Manufacture de Chaussures S.A.) (MARTIN Shoe Factory Ltd.), Grabs (St. Gallen). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 137838. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1971 an.

Schuhwaren aller Art. (Int. Kl. 25)

MARTIN

250324. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1971, 11 Uhr.
Storemateral AG, Industriestrasse 402, Dällikon (Zürich). — Fabrication.

Lamellenstoren, vorwiegend aus Aluminium. (Int. Kl. 6)

STORAVISTA

250325. Date de dépôt: 26 janvier 1971, 17 h.
Detee S.A., 18, place Cornavin, Genève. — Fabrication et commerce.

Appareil destiné à lutter efficacement contre les nuisances extérieures (germes, grains de pollen, etc.) et à aseptiser des locaux, tels que laboratoires, appartements individuels et chambres de prématurés. (Cl. int. 9, 11)

ALLERGOGERM

250326. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1971, 17 Uhr.
His & Co. AG, Murgenthal (Aargau). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 137086. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Januar 1971 an.

Strick- und Wirkwaren aller Art, Mercerie und Bonneterie. (Int. Kl. 24, 25, 26)

HISCO

250327. Date de dépôt: 20 janvier 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

EXOCUTAN

250328. Date de dépôt: 20 janvier 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

GELOSTEROL

250329. Date de dépôt: 20 janvier 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

CUTASEN

250330. Date de dépôt: 20 janvier 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

CUTALON

250331. Date de dépôt: 20 janvier 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

RESOSTEROL

250332. Date de dépôt: 20 janvier 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

CUTALEN

250333. Date de dépôt: 20 janvier 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

EXOSTEROL

250334. Date de dépôt: 20 janvier 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

RESOCUTAN

250335. Date de dépôt: 20 janvier 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

RESOSTEN

250336. Hinterlegungsdatum: 7. August 1969, 18 Uhr.
Estée Lauder Cosmetics Ltd., 207 Queens Quay West, Toronto (Ontario, Kanada). — Fabrication und Handel.

Seifen, kosmetische Mittel und Toilettenpräparate; Handtücher, Waschlappen, Schwämme, Bademäntel, Bade- und Schwimmbekleidungen. (Int. Kl. 3, 21, 24, 25)

azurée

250337. Hinterlegungsdatum: 25. September 1969, 16 Uhr.
Kobayashi Kogyo Kabushiki Kaisha, 11-35, Minami 5-chome, Tsu-bame-shi (Niigata-ken, Japan). — Fabrication und Handel.

Löffel, Gabeln und Messer aus unedlem Metall und Edelmetall; Büchsen- und Flaschenöffner; Tafel- und Küchengeschirr; Servierbretter und Tablette; Pfannen, Becher, nichtelektrische geheizte Töpfe; Schüsseln, Shaker, Saucieren, Toastrechen, Eiskübel für Getränke; Terrinen; nichtelektrische und andere Haushalt- und Küchengeräte, mit Ausnahme derjenigen Waren, welche aus Holzimitation oder holzähnlich sind. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 21)



250338. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1970, 20 Uhr.
Simplicity Manufacturing Company, Inc., 336 North Spring Street, Port Washington (Wisconsin, USA). — Fabrication und Handel.

Maschinen und Apparate zur Verwendung in der Landwirtschaft und im Gartenbau, insbesondere Traktoren, Pflüge, Kultivatoren, Egen, Sämaschinen, Sichel, Mähmaschinen, Rasenmäher, Sägen, Rundlauf-Unkrautjätmaschinen, Schneepflüge, Düngerstreuvorrichtungen für Gartentraktoren, Gegengewichte für Gartentraktoren. Ersatz- und Zubehörteile zu den vorgenannten Erzeugnissen. (Int. Kl. 7, 8, 12)

Simplicity

250339. Date de dépôt: 4 mars 1970, 18 h.
Cirfa AG (Cirfa S.A.) (Cirfa Ltd.), Unterinntweg 8, Berne 27. — Fabrication et commerce. — Transmission de la marque internationale No 286067 de Pharmacie Centrale de Belgique, en abrégé soit «P.C.B.», soit «PECEBE» (Société anonyme), Bruxelles (Belgique).

Tous produits pharmaceutiques, chimiques, de droguerie, para-pharmaceutiques, accessoires médicaux, cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 1 à 5, 10)



Schroders AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1970
nach Gewinnverteilung

| Aktiven | | Passiven | |
|--|----------------|---|----------------|
| | | Fr. | Fr. |
| Kasse, Giro- und Postcheckguthaben | 7 629 769.07 | Bankenkreditoren auf Sicht | 9 214 000.— |
| Bankendebitoren auf Sicht | 1 697 038.73 | Bankenkreditoren auf Zeit | 113 486 802.71 |
| Bankendebitoren auf Zeit | 21 944 585.07 | Kreditoren auf Sicht | 7 781 470.30 |
| Wechsel | 39 967 812.59 | Kreditoren auf Zeit | 33 221 825.39 |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | 153 128.77 | Akzente | 11 162 500.— |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | 74 685 000.— | Sonstige Passiven | 6 513 913.06 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | 43 123 627.85 | Aktienkapital | 20 000 000.— |
| davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 5 150 000.— | | Gesetzliche Reserve | 450 000.— |
| Wertschriften | 1 585 019.24 | Allgemeine Reserve | 1 450 000.— |
| Sonstige Aktiven | 2 766 007.64 | Saldovortrag auf neue Rechnung | 271 477.50 |
| Nicht einbezahltes Kapital | 10 000 000.— | | |
| | 203 551 988.96 | | 203 551 988.96 |
| Garantie: Fr. 4 300 000.— | | Garantie: Fr. 4 300 000.— | |
| Aufwand | | Ertrag | |
| | | Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1970 | |
| | | Fr. | Fr. |
| Passivzinsen | 10 113 789.32 | Saldovortrag vom Vorjahr | 219 224.10 |
| Passivkommissionen | 89 972.03 | Aktivzinsen | 11 165 052.68 |
| Bankbehörden und Personal | 355 701.20 | Aktivkommissionen | 274 503.36 |
| Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal | 58 673.30 | Ertrag des Wechselportefeuilles | 1 977 184.26 |
| Geschäfts- und Bürokosten | 216 517.61 | Ertrag der Wertschriften | 95 843.56 |
| Steuern und Abgaben | 110 100.— | | |
| Abschreibungen und Rückstellungen | 1 715 577.— | | |
| Saldovortrag vom Vorjahr | Fr. 219 224.10 | | |
| Gewinn pro 1970 | Fr. 852 253.40 | | |
| | 13 731 807.96 | | 13 731 807.96 |
| Zusammenstellung der Wertschriften | | Gewinnverteilung | |
| | | Fr. | |
| Schweizerische Obligationen | | Zuwendung an die gesetzlichen Reserven | 150 000.— |
| Banken | 40 400.— | Zuwendung an die allgemeinen Reserven | 650 000.— |
| Schweizerische Aktien | | Vortrag auf neue Rechnung | 271 477.50 |
| Banken | Fr. 18 500.— | | |
| Industrielle Unternehmen | Fr. 65 050.— | | |
| Ausländische Obligationen | | | |
| öffentlich-rechtliche Körperschaften | Fr. 315 778.— | | |
| andere | Fr. 978 607.— | | |
| Ausländische Aktien | 1 294 385.— | | |
| | 166 684.— | | |
| | 1 585 019.— | | |

Overseas Development Bank, Genève

Bilan au 31 décembre 1970

| Actifs | | Passifs | |
|--|--------------------|--|-------------------|
| | | Fr. | Fr. |
| Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux | 23 677 388.74 | Engagements en banque: | |
| Avoirs en banque: | | à vue | Fr. 70 810 858.52 |
| à vue | Fr. 167 705 762.29 | à terme | Fr. 5 389 626.90 |
| à terme | Fr. 82 836 508.67 | Comptes de chèques et comptes créanciers à vue | 121 213 871.34 |
| Effets de change | 2 323 037.32 | Créanciers à terme | 78 486 831.44 |
| Comptes courants débiteurs: | | Chèques et dispositions à court terme | 1 176 602.81 |
| en blanc | Fr. 641 185.72 | Comptes fiduciaires | 29 335 137.07 |
| gagés | Fr. 18 645 473.57 | Autres passifs | 9 990 491.45 |
| Avances et prêts à terme fixe: | | Capital | 40 000 000.— |
| en blanc | Fr. 534 067.53 | Réserve légale | 1 500 000.— |
| gagés | Fr. 19 536 494.96 | Réserve spéciale | 1 990 000.— |
| Placements hypothécaires | 1 750 000.— | Bénéfice: | |
| Titres et participations permanentes | 1 309 039.16 | Report de l'exercice précédent | Fr. 218 514.99 |
| Comptes fiduciaires | 29 335 137.07 | de l'exercice | Fr. 133 696.44 |
| Autres actifs | 11 951 535.93 | | 352 211.43 |
| | 360 245 630.96 | Avals et cautionnements: Fr. 25 887 636.65 | |
| | | | 360 245 630.96 |
| Charges | | Produits | |
| | | Compte de profits et pertes de l'exercice 1970 | |
| | | Fr. | Fr. |
| Intérêts débiteurs | 8 623 217.59 | Soldé reporté de l'exercice précédent | 218 514.99 |
| Commissions | 553 730.91 | Intérêts créanciers | 27 996 792.63 |
| Organes de la banque et personnel | 6 925 555.71 | Commissions | 2 574 903.05 |
| Contributions aux institutions de prévoyance pour le personnel | 87 842.73 | Produits du portefeuille des effets de change | 2 397 183.04 |
| Frais généraux et frais de bureau | 5 218 345.31 | Produits des titres | 453 717.78 |
| Impôts et taxes | 3 975 134.50 | Produits des immeubles | 738 301.90 |
| Pertes et amortissements | 9 185 589.49 | Divers | 542 214.28 |
| Bénéfice: | | | |
| Report de l'exercice précédent | Fr. 218 514.99 | | |
| de l'exercice | Fr. 133 696.44 | | |
| | 34 921 627.67 | | 34 921 627.67 |
| Etat des titres et des participations permanentes | | Répartition du bénéfice net | |
| | | Fr. | |
| Obligations suisses | 3 348.— | Versement à la réserve légale | 10 000.— |
| Lettres de gage suisses | 738 375.— | Report à nouveau | 342 211.43 |
| Actions et parts sociales suisses: | | | |
| banques | Fr. 155 130.— | | |
| sociétés financières | Fr. 106 500.— | | |
| sociétés industrielles | Fr. 37 840.— | | |
| divers | Fr. 11 605.— | | |
| Obligations étrangères: | | | |
| corporations de droit public | Fr. 7 437.60 | | |
| divers | Fr. 21 089.54 | | |
| Actions étrangères | 155 253.87 | | |
| Parts de fonds de placement | 72 460.15 | | |
| | 1 309 039.16 | | 352 211.43 |

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postauxUnverbindliche Umrechnungskurse ab 10. März 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 10 mars 1971

| | | | |
|---|---------------|---|------------------------|
| Algerien/Algérie | 100 Dinars | = | Fr. 88.30 |
| Belgien/Luxemburg | | | |
| Belgique/Luxembourg | 100 Fr. belg. | = | Fr. 8.70½ |
| Dänemark/Danemark | 100 Kronen | = | Fr. 57.85 |
| Deutschland/Allemagne | 100 DM | = | Fr. 119.— |
| Frankreich/France | 100 FF | = | Fr. 78.40 |
| Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord | 1 £ Sterl. | = | Fr. 10.46 |
| Italien/Italie | 100 Lire | = | Fr. -.69 ⁹⁰ |
| Marokko/Maroc | 100 DH | = | Fr. 86.30 |
| Niederlande/Pays-Bas | 100 Florins | = | Fr. 120.20 |
| Norwegen/Norvège | 100 Kronen | = | Fr. 60.55 |
| Oesterreich/Autriche | 100 Schilling | = | Fr. 16.69 |
| Schweden/Suède | 100 Kronen | = | Fr. 83.70 |

Mitteilung des BIGA
an schweizerische Arbeitgeber

Rückgewinnung hochqualifizierter schweizerischer Arbeitskräfte aus Nordamerika

In Zusammenarbeit mit der schweizerischen Botschaft in Washington wurde vor mehreren Jahren beim BIGA eine Karte geschaffen, in welcher eine grosse Zahl schweizerischer Wissenschaftler, Ingenieure und Techniker, die sich zur Zeit in Nordamerika aufhalten, aufgeführt sind. Für jeden dieser Bewerber besteht eine Karte, woraus Angaben zur Person, über berufliche Ausbildung und Spezialkenntnisse ersichtlich sind; Änderungen und Ergänzungen werden in der Karte laufend nachgetragen.

Schweizerische Arbeitgeber haben die Möglichkeit, Einsicht in diese Karte zu nehmen, damit sie den ihnen geeignet erscheinenden Kandidaten eine Dienstofferter unterbreiten können. Angesichts des Mangels solcher Fachkräfte auf dem schweizerischen Arbeitsmarkt, haben bereits viele Arbeitgeber mit Erfolg von dieser Art der Anwerbung Gebrauch gemacht.

Bei Besuchen zwecks Einsichtnahme in die beim BIGA, Unterabteilung Arbeitskraft und Auswanderung, Monbijoustrasse 43, 3003 Bern, aufliegende Karte, ist eine vorherige telefonische Anmeldung erwünscht an Tel. 031/61 29 11.

Communication de l'OFIAMT
aux employeurs suisses

Récupération de personnel suisse hautement qualifié se trouvant actuellement en Amérique du Nord

En collaboration avec l'Ambassade de Suisse à Washington, un fichier a été établi à l'OFIAMT, il y a plusieurs années déjà, dans lequel figure une grande partie des savants, ingénieurs et techniciens suisses exés actuellement en Amérique du Nord. Chaque carte du fichier renseigne sur la situation personnelle, la formation professionnelle et les connaissances particulières de l'intéressé. Les mutations et les compléments d'information y sont également apportés, au fur et à mesure.

Il est loisible aux employeurs suisses de consulter ce fichier; cela leur permet, cas échéant, d'adresser une offre d'emploi au candidat qui paraît leur convenir. Du fait de la pénurie de personnel qualifié sur le marché suisse de l'emploi, de nombreux employeurs ont utilisé avec profit ce moyen de recrutement.

Pour les visites ayant pour but la consultation du fichier de l'OFIAMT, Subdivision de la main-d'oeuvre et de l'émigration, Monbijoustrasse 43, 3003 Bern, on est prié de s'annoncer préalablement par téléphone au N° 031/61 29 11.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern.



Porzellanfabrik Langenthal AG, Langenthal

Der Coupon Nr. 16/1970 unserer Aktien wird ab sofort mit

Fr. 70.— brutto für Dividende und

Fr. 20.— brutto für Zuwendung Genuss-Schein

eingelöst.

Die Einlösung erfolgt unter Abzug der Verrechnungssteuer spesenfrei bei der Geschäftskasse oder bei der Kantonalbank von Bern, Langenthal, und der Bank in Langenthal.

Langenthal, den 5. März 1971

Der Verwaltungsrat

Monopole Pathé Films SA, Genève

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

aura lieu le vendredi 26 mars 1971, à 11 h., au siège social de la société.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du vérificateur des comptes.
- 3° Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination du vérificateur des comptes.
- 5° Propositions individuelles.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur et le rapport de gestion, ainsi que les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont mis à la disposition des actionnaires au siège social de la société, 3, rue de Chantepoulet, Genève, 10 jours avant l'assemblée générale.

Leitung der Abteilung Zahlungsverkehr Inland

Unser Auftraggeber ist ein bedeutendes Bankinstitut in einer Stadt des Mittellandes. Im Zuge der Expansion suchen wir für die selbständige Leitung der Abteilung einen geeigneten Fachmann. Er übernimmt die Führung seiner Mitarbeiter und die sachkundige Betreuung sämtlicher Geschäfte in einem klar abgegrenzten Kompetenzbereich.

Die Kaderposition eignet sich für eine etwa 30jährige verantwortungsbewusste Persönlichkeit. Qualifizierte Bewerber orientieren wir gerne über alle wissenswerten Einzelheiten. Schriftliche oder telefonische Anfragen werden streng vertraulich behandelt; Unterlagen leiten wir nur mit dem Einverständnis des Kandidaten an unseren Auftraggeber weiter.



Knight Wegenstein AG

Management Beratung und technische Planung
Abt. für Personalberatung

Föhrli buckstrasse 66
8005 Zürich
Telefon 051/44 29 22

Annulation

Le carnet d'épargne N° 0.708.142.W, de la Banque Cantonale de Berne à Delémont, est égaré.
La créancière annulera ce titre conformément à l'article 90 CO et disposera de son avoir, si le dit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

Delémont, le 5 mars 1971

Banque Cantonale de Berne, Delémont

Neu Trocken- Fotokopiergerät

3M-051 für Fr. 460.—
Ideal für Klein- und Mittelbetriebe und Vereine.
Wir stellen Ihnen diesen Apparat inkl. 20 Kopierblätter 4 Tage gratis zur Verfügung. Auf Wunsch Zustellung per Post.
Rolf Meier, Kopierprodukte
Bachhalde, 6354 Vitznau
Tel. 041/83 15 08

Haben Sie Probleme mit der EDV Ablage

dann wenden Sie sich an
Auto-Doppik Buchhaltung AG
2501 Biel, Bahnhofstrasse 6
Telefon (032) 2 40 29/38



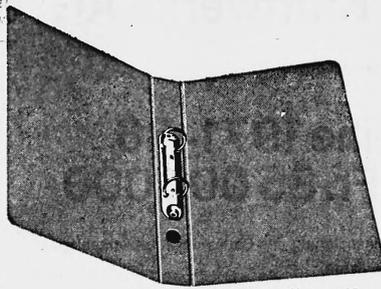
8030 Zürich, Apollostrasse 5
Telefon (051) 34 50 32/33

Inserieren bringt Erfolg!

Ab sofort Lagerraum in Zürich 4

Total 300 qm, verteilt auf Parterre/1. Stock. Autozufahrt, Kraftstrom, Wasser, langfristig zu vermieten. Miete Fr. 30 000 p. a.
Anfragen unter Chiffre 44-21075 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Bolleter-Presspan-Ringordner



solider – schöner –
vorteilhafter

Neun Farben: rot, gelb, blau, grün, braun, hellgrau, dunkelgrau, weiss, schwarz.

| | 10 | 25 | 50 | 100 | 250 | 500 | 1000 |
|--------------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| A 4 Mechanik im Rücken | 1.90 | 1.80 | 1.70 | 1.50 | 1.45 | 1.40 | 1.30 |
| Mechanik im Hinterdeckel | 1.90 | 1.80 | 1.70 | 1.50 | 1.45 | 1.40 | 1.30 |
| Stab 4° 210/240 mm | 1.80 | 1.70 | 1.60 | 1.40 | 1.35 | 1.30 | 1.20 |
| A 5 185/230 mm | 1.80 | 1.70 | 1.60 | 1.40 | 1.35 | 1.30 | 1.20 |

Alfred Bolleter AG

Fabrik für Ringordner, 8627 Grüningen
Mappen, Büroartikel, Tel. 051/78 71 71

Spezialist für Ringordner, Katalogeinbände, Offertmappen usw. aus Presspan – auch mit Aufdruck Ihrer Firma in Siebdruck oder Folienprägung (Gold, Silber, alle Farben). Alle Extraanfertigungen.



Buchungsmaschine Burroughs

Sensimatic F 1400,
10 Rechenwerke, vertikal
u. horizontal rechnend
(immer i. Service)
Fr. 2600.—

A. Conte & Co AG
Tel. 46 98 67
8050 Zürich

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 18. Februar 1971 in Schaffhausen verstorbenen Herrn

Olinto Domenighetti

geb. 25. Oktober 1921, Wirt, von Indemini TI, wohnhaft gewesen Rest. Roseneck, Rosengässchen 7, Schaffhausen, ist durch Beschluss der Waisenbehörde vom 5. März 1971 im Sinne von Art. 580 ff ZGB das öffentliche Inventar verbunden mit Rechnungsruf angeordnet worden.

Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftgläubiger, und Schuldner des Erblassers haben ihre Forderungen und Schulden nach dem Stand vom 18. Februar 1971 der Kanzlei der Waisenbehörde der Stadt Schaffhausen bis zum 10. April 1971 schriftlich einzureichen. Die Meldepflicht gilt für natürliche und juristische Personen sowie für alle diejenigen, welche Vermögenswerte des Verstorbenen in Verwahrung haben.

Bezüglich der Folgen bei Unterlassung der Eingaben wird ausdrücklich auf Art. 590 ZGB, Art. 76 des Kant. EG zum ZGB, Art. 84 und 144 Steuergesetz verwiesen.

Schaffhausen, den 8. März 1971

Kanzlei der Waisenbehörde

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Wegen Umdisposition unserer Personaltransporte
sehr günstig zu verkaufen

Autobus

Berna-Diesel, 36 Sitz- und 21 Stehplätze in gutem Zustand, von der Motorfahrzeugkontrolle geprüft.

Härtere Gerster, 4600 Olten,
Tel. (062) 32 53 53

Etant consulté par une société bancaire étrangère pour l'achat d'une

Société Financière ou d'un

Holding Suisse

avec portefeuille de titres et réserves cumulées, je prierais les personnes susceptibles d'être intéressées de me faire une offre. Paiement comptant sans égard à l'importance des objets proposés. Veuillez ne pas téléphoner. Veuillez adresser vos lettres qui seront traitées de la manière la plus discrète à Gérard M. Boos, conseiller financier, 4, Grand-Chêne, 1003 Lausanne
Veuillez ne pas téléphoner.

Das Depositenheft Nr. 113 937

ausgestellt von der Migros Bank Winterthur mit einem Guthaben von Fr. 693.80 wird vermisst.
Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, 18. Februar 1971
Migros Bank
Winterthur

Il a été volé un carnet d'épargne du
Crédit Suisse, Lausanne, portant le

N° 60 951

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis, sans retard, au Crédit Suisse, Lausanne. A défaut de présentation dans le délai des six mois à dater de la présente publication, le carnet sera annulé, conformément à l'article 90 du Code des obligations.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche
Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

KURHAUS + med. KLINIK
ob Luzern, 600 m ü. M.
Für Ruhe und Erholung, Behandlung innerer Krankheiten. Diäten, physikalische Therapie, syndakardiale Massage.
Chefarzt Dr. F. Arnold-Lienhardt, Spezialarzt für innere Krankheiten FMH. Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 22 02 04/06.
Das ganze Jahr geöffnet.

Hausdruckerei für Industrie

Infolge Verkauf der Liegenschaft bietet sich Ihnen die Möglichkeit, einen sehr modernen kompletten Betrieb samt Know-how in Ihre Räume zu verlegen. Offset samt modernster Kopie sowie Buchdruck. Kann sowohl gepflegte Kleindrucksachen wie auch grosse Farbkataloge oder Packungen in erstklassiger Qualität rationell herstellen. Verhandlungsbasis ca. 200 Mille, bar.
Nur ernsthafte Offerten erbeten unter Chiffre G 70118 an Publicitas AG, 3001 Bern.

CATTANEO, ARDIN & CIE, Ingénieurs-Conseils, 22, rue du Mont-Blanc, GENEVE

Le propriétaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet:

N° 448.066 Procédé de préparation de composés organiques du soufre.

Prière d'adresser: les offres ou propositions à:



INGÉNIEURS-CONSEILS
CATTANEO, ARDIN & CIE

22, rue du Mont-Blanc
Tél. (022) 31 43 70
GENÈVE

Engadiner Kraftwerke AG

Zernez (Kanton Graubünden)

6 1/4 % Anleihe 1971-86 von Fr. 35 000 000

| | |
|------------------------|---|
| Anleihezweck | Teilweise Finanzierung des Baues der Kraftwerkanlagen |
| Laufzeit | längstens 15 Jahre |
| Emissionspreis | 99 % + 0,60 % halber eidg. Titelstempel = 99,60 % |
| Zeichnungsfrist | 11. bis 17. März 1971, mittags |
| Liberierung | auf den 1. April 1971 |
| Kotierung | in Basel, Bern, Chur, Lausanne und Zürich |

Die Aktionäre sind verpflichtet, den ihrer Beteiligung am Grundkapital entsprechenden Anteil der Jahreskosten zu bezahlen. Dafür haben sie Anspruch auf den ihrer Beteiligung am Grundkapital entsprechenden Teil der Energieproduktion der Werke der Gesellschaft. In den Jahreskosten sind insbesondere die Obligationenzinsen sowie die zur Tilgung der investierten Kapitalien erforderlichen Rückstellungen und Abschreibungen inbegriffen.

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt

| | |
|---|---|
| Schweizerischer Bankverein | Schweizerische Bankgesellschaft |
| Bank Leu AG | Schweizerische Volksbank |
| A. Sarasin & Cie | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| Privatbank & Verwaltungsgesellschaft | Kantonalbank von Bern |
| Graubündner Kantonalbank | Verband Schweizerischer Kantonalbanken |



SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Société de Banque Suisse

Dividende für 1970

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 10. März 1971 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1970 gegen Übergabe des Coupons Nr. 7 mit Fr. 80.— pro Aktie, abzüglich der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 30%, d. h. mit

Fr. 56.— netto

ab 11. März 1971 spesenfrei zahlbar bei unseren Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Stadtfilialen in der Schweiz, sowie zum Tageskurs für Sichtwechsel auf die Schweiz bei unseren Sitzen London und New York.

Société des Chaux et Ciments de la Suisse romande Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 24 mars 1971, à 14 h. 30, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne (salle du Conseil général, 2e étage). Feuille de présence dès 14 h. 00.

Ordre du jour: Opérations et nominations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 12 mars 1971, au siège de la société, avenue du Théâtre 7, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 23 mars 1971, contre justification de la propriété des titres.

Lausanne, le 2 mars 1971

Le conseil d'administration

Guerlain SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 24 mars 1971, à 14 h. 30, dans les bureaux de Messieurs Ferrier Lullin & Cie, Rue Petitot 15, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Vote sur les conclusions de ces deux rapports et décharge à donner au conseil d'administration de sa gestion.
- 4° Nominations.
- 5° Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 janvier 1971 sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social: Rue Petitot 15, à Genève.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres ou un certificat de dépôt avant le 23 mars 1971 chez:

Messieurs Ferrier Lullin & Cie
Rue Petitot 15
1204 Genève.

qui délivreront les cartes d'admission et les pouvoirs.



SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Prospektauszug

Kapitalerhöhungen 1971 von Fr. 406 000 000 auf Fr. 450 000 000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unseres Instituts vom 10. März 1971 hat auf Antrag des Verwaltungsrates zwei Kapitalerhöhungen beschlossen.

Bei der ersten Kapitalerhöhung wurde das Kapital durch Ausgabe von

81 200 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert

von Fr. 406 000 000 auf Fr. 446 600 000 erhöht. Diese Aktien sind ab 1. Januar 1971 dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 9 & ff. versehen. Sie sind im übrigen den bisherigen Aktien in jeder Beziehung gleichgestellt.

Bei der zweiten Kapitalerhöhung wurde das Kapital durch Ausgabe von 6 800 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre von Fr. 446 600 000 auf Fr. 450 000 000 erhöht. Diese Aktien sind aufgrund der eingegangenen Offerten zum Umtausch in Aktien der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel, bestimmt und ab 1. Januar 1971 dividendenberechtigt. Sie sind mit Coupons Nr. 9 & ff. versehen und im übrigen den bisherigen Aktien in jeder Beziehung gleichgestellt; sie berechnen sich nicht zum Bezug der aus der ersten Kapitalerhöhung hervorgegangenen neuen Aktien unseres Instituts.

Die ordentliche Generalversammlung hat festgestellt, dass die neuen Aktien aus beiden Kapitalerhöhungen gezeichnet und in bar einbezahlt worden sind und dass sich die zeichnende Gesellschaft verpflichtet hat, die Aktien aus der ersten Kapitalerhöhung den bezugsberechtigten Aktionären zu den am Schluss dieses Prospektes angeführten Bedingungen anzubieten und je 1 Aktie aus der zweiten Kapitalerhöhung zusätzlich eines Barbetrages von Fr. 13,50 aufgrund der eingereichten Offerten gegen 9 Aktien der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel, durch Vermittlung unseres Instituts umzutauschen.

Die Kotierung der neuen Aktien wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich nachgesucht werden.

Bezugsangebot

Die 81 200 aus der ersten Kapitalerhöhung hervorgegangenen Aktien werden den bezugsberechtigten Aktionären in der Zeit vom

15. bis 24. März 1971, mittags,

zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 1000.— netto pro Aktie von Fr. 500 Nennwert; der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von der Bank getragen.
2. Je **10 bisherige Aktien** von je Fr. 500 Nennwert berechnen zum Bezuge von **1 neuen Aktie** von ebenfalls Fr. 500 Nennwert zum vorerwähnten Bezugspreis.
3. Die **Ausübung des Bezugsrechtes** erfolgt durch Einreichung des Coupons Nr. 8 der bisherigen Aktien und unter Verwendung des hiezu vorgesehenen Zeichnungsscheines bei irgendeiner schweizerischen Geschäftsstelle unserer Bank.
4. Die **Liberierung** der zugeteilten neuen Aktien hat bis **spätestens 31. März 1971** zu erfolgen.
5. Unser Institut ist gerne bereit, den **An- und Verkauf** von Bezugsrechtscoupons zu vermitteln.

Basel, den 11. März 1971

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Samuel Schweizer

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt

Dividende pro 1970

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 10. März 1971 wird der Coupon Nr. 12 der Aktien à Fr. 500.— nom. unserer Bank mit

Fr. 40.— unter Abzug von
Fr. 12.— 30% Verrechnungssteuer
Fr. 28.— netto

vom 11. März 1971 an spesenfrei eingelöst bei unserem Hauptsitz in Zürich und unserer Agentur in Frauenfeld sowie bei folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Rahn & Bodmer, Zürich
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich
A. Sarasin & Cie, Basel
Hentsch & Cie, Genf
Mirabaud & Cie, Genf
Wegelin & Co, St. Gallen
und bei deren sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen

Téléskis Bretaye SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mercredi 24 mars 1971, à 15 h., au Restaurant du Col de Bretaye, 1^{er} étage.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs de l'exercice 1970.
- 2° Approbation des comptes, de la gestion, de la répartition du solde actif et décharge aux organes administratifs.
- 3° Nomination des vérificateurs des comptes.
- 4° Renseignements sur la saison d'hiver 1970/1971.
- 5° Divers.

Les comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition de Messieurs les actionnaires auprès de Monsieur A. Wattenhofer, ingénieur, secrétaire du conseil d'administration à Gryon, Châlet Blanche Neige, où les cartes d'actionnaires peuvent être retirées jusqu'au 20 mars 1971, sur présentation des actions ou d'un justificatif avec indication des numéros des actions.

Feuille de présence à 14 h. 45

Chesières et Gryon, le 9 mars 1971

Le conseil d'administration